

# LA SEMAINE

À RADIO-CANADA

Du 11 au 17 août 1962 • Vol. XII, No 46 (10¢)





1 — Roland Leduc jette un dernier regard sur une partition avant la diffusion des Petites Symphonies.

2 — Voici réunis pour une répétition, dans un studio de Radio-Canada, les musiciens qui furent, en 1948, les pionniers de l'Orchestre des Petites Symphonies fondé par Roland Leduc.

3 — Albert Chamberland, le premier réalisateur des Petites Symphonies; Romain-Octave Pelletier, son successeur; Jacques Bertrand, le réalisateur actuel, en compagnie du directeur-fondateur de l'Orchestre aujourd'hui célèbre, Roland Leduc.

4 — Yvonne Loriod, une des plus grandes pianistes de France, sera la soliste invitée de l'Orchestre des Petites Symphonies, aux Festivals de Montréal le 12 août.

■ Si, par hasard, vous ne connaissez pas le directeur du Conservatoire de musique et d'art dramatique de la province de Québec, vous l'imaginez peut-être sous les traits d'un petit vieillard à lunettes, portant faux col et pantalon étroit. Vous croyez sans doute également qu'il disparaît sous des montagnes de paperasses poussiéreuses accumulées sur sa table de travail.

Heureusement pour la musique canadienne, cette image ne correspond absolument pas à la réalité. Roland Leduc est un homme d'âge mûr mais très jeune d'allure. Il respire la santé et l'équilibre. Il s'habille avec élégance, voire avec une certaine recherche. Le bon goût de sa mise se retrouve dans la décoration de son bureau. Située au cinquième étage de l'immeuble Langelier, rue Sainte-Catherine, cette vaste pièce rectangulaire, lumineuse, invite au calme, à la méditation, au travail ou au repos, selon l'heure du jour, parce qu'elle semble sortie tout droit du génie créateur d'un maître ensemblier. Ce brillant décorateur, c'est pourtant le maître de céans, Roland Leduc, dont on connaît le goût pour les belles choses et la préférence marquée pour les meubles et les oeuvres d'art ou d'artisanat canadien. Le directeur du Conservatoire a meublé presque entièrement sa maison à la canadienne, se faisant prospecteur de pièces rares à travers la province de Québec et le pays tout entier. Il a voulu que son bureau trahisse aussi son respect pour le beau meuble de chez nous. En guise de table de travail, il utilise une longue table de bois blanc, sculptée à la main par un artisan canadien du XVIIIe siècle. Pour faire pendant à ce remarquable travail d'ébénisterie, Roland Leduc a décoré un mur de son bureau d'une splendide cheminée dont le manteau touche le plafond. Cette pièce de boiserie sculptée de style Louis XV donne au bureau grande allure sans altérer son caractère d'intimité.

Grande allure, intimité, cordialité et chaleur humaine caractérisent d'ailleurs l'hôte de ces lieux. Violoncelliste de renom, chef d'orchestre de carrière, professeur émérite, grand voyageur, en contact permanent avec les célébrités du monde artistique et musical, le directeur du Conservatoire a gardé tout le naturel, toute la simplicité qui rendent agréables les visites et les interviews. Pour les auditeurs de Radio-Canada, pour ceux qui n'oublieront jamais *Radio-Collège* notamment, Roland

Leduc demeurera toujours la grande voix de la musique au réseau français de Radio-Canada. Pour les mélomanes de tous âges, Roland Leduc ne fera toujours qu'un avec l'émission radiophonique *les Petites Symphonies*, dont il est le directeur-fondateur et le chef d'orchestre, depuis quinze années consécutives, au réseau français. C'est une sorte de record nord-américain. Jusqu'à preuve du contraire, aucun orchestre au Canada ou aux États-Unis n'a gardé aussi longtemps ses auditeurs et toujours avec le même chef.

Roland Leduc cumulant les fonctions de directeur du Conservatoire, de chef d'orchestre des *Petites Symphonies* et de directeur musical des Festivals de Montréal, il était normal qu'on lui demandât quelle serait la part des *Petites Symphonies* aux Festivals de cette année. C'était lui fournir l'occasion de retracer succinctement l'historique de cet excellent ensemble musical auquel il consacre toute une part de sa vie depuis 1948.

« *Les Petites Symphonies* célèbrent cette année leur quinzième anniversaire. Comme je fais partie du comité de direction des Festivals de Montréal, j'ai suggéré discrètement que *les Petites Symphonies* donnent un concert durant l'été de 1962 dans le cadre des Festivals. L'idée paraissait d'autant plus acceptable que nos émissions ont été interrompues pour deux mois, à ma propre demande et d'accord avec Radio-Canada, afin de permettre aux musiciens de prendre des vacances bien méritées. Les membres du comité, M. Letendre en tête ainsi que M. Gérard Lamarche, directeur des réseaux français et de la division du Québec de Radio-Canada, ont accepté avec enthousiasme ma suggestion, et le concert des *Petites Symphonies* sera diffusé en direct de la Comédie-Canadienne à Montréal, le lundi 13 août, de 9 heures à 10 heures du soir. L'émission sera réalisée par Jacques Bertrand, réalisateur attitré de la série. Le programme sera tout à fait selon l'esprit qui a fait le renom des *Petites Symphonies*: de la musique des XVIIe et XVIIIe siècles, ce qui n'exclut pas automatiquement la musique contemporaine. C'est ainsi qu'on entendra, ce soir-là, le *Concert pour petit orchestre*, opus 34, d'Albert Roussel. Le programme comprendra également les *Symphonies pour les soupers du roy* de Michel de La Lande, musicien attaché à la cour de Louis XIV. Notre artiste invitée, la célèbre pianiste fran-

çaise Yvonne Loriod, jouera un concerto de Mozart rarement entendu dans les salles de concert : le *Concerto no 17 en sol majeur*, K. 453. »

*Les Petites Symphonies* sont l'enfant chéri de Roland Leduc. Il y consacre le plus clair de son temps. Il y travaille et il en parle avec passion : « L'orchestre des *Petites Symphonies* est né de mon désir de faire quelque chose avec et pour les musiciens canadiens. En 1947, j'étais violoncelliste et je pouvais faire une carrière à l'étranger où les débouchés me paraissaient plus larges qu'ici. Pourtant, après avoir consulté mon maître Pierre Monteux, je me suis lancé à la direction d'orchestre, persuadé que la musique canadienne méritait qu'on s'occupe d'elle. L'avenir m'a donné raison. Grâce à Radio-Canada qui m'a confié cette émission et des émissions de *Radio-Collège*, j'ai tout mis en oeuvre pour répandre le goût et le besoin de la bonne musique auprès des auditeurs du réseau français. On ne dira jamais assez quel beau rôle la Société Radio-Canada a joué et joue encore auprès de la population canadienne dans le domaine artistique sous toutes ses formes. Quant à moi, je suis fier de le souligner, particulièrement à l'occasion du 15e anniversaire des *Petites Symphonies*. Notre orchestre a connu le succès, la popularité auprès des mélomanes grâce à l'étroite collaboration des autorités de la Société à Montréal et à Toronto, grâce à la bonne volonté du personnel à tous les échelons et grâce à la ferveur des musiciens et des auditeurs. Il est évident que l'histoire de ces quinze dernières années a été marquée d'incidents, de heurts, de divergences d'opinions. Dans chaque cas, je me suis efforcé de prévenir les conflits ou de les régler en me souvenant que nous sommes tous des hommes sujets aux sautes d'humeur. Discutant, temporisant, me pliant à des compromis en certains cas, faisant preuve d'autorité en d'autres, j'ai eu le bonheur de conserver toutes les précieuses amitiés que j'ai à Radio-Canada depuis la fondation des *Petites Symphonies* en 1948. »

Radio-Canada et les auditeurs du réseau français rendent à leur tour hommage à cet homme qui aborde ses semblables comme les oeuvres musicales : avec intelligence et tact.

Fernand Côté

## CHEZ LES CHANSONNIERS

AVEC RAYMOND LÉVESQUE  
ET JEAN-PIERRE FERLAND



*Ironique mais non malicieux, fantaisiste mais sentimental, Raymond Lévesque a ouvert une voie à la chanson canadienne.*

■ Il arrive toujours un temps où les créateurs s'expriment. Encore faut-il que le public les reconnaisse et accepte leur témoignage. Nous avons été longtemps avares d'applaudissements envers les créateurs de la chanson canadienne, et la route des pionniers ne fut pas toujours semée d'étoiles. Depuis quelques années, cependant, ceux que l'on nomme nos chansonniers reçoivent un accueil de plus en plus chaleureux de la part d'un public qui s'étonne de cette floraison subite(!) de talents.

Nous entrons dans l'ère des chansonniers. Partout, en province, vous pouvez les entendre. Et c'est tant mieux puisqu'ils redécouvrent nos paysages, qu'ils font revivre les personnages familiers de la vie canadienne, qu'ils réinventent les sentiments de l'amour et l'amour de la vie.

Radio-Canada a toujours tenu à rendre accessibles ces témoignages de la vie canadienne. On se souvient des récitals de Félix Leclerc, à la radio, il y a plus de quinze ans. Et les *Concours de la chanson canadienne*, qui se poursuivent depuis plusieurs années.

Présentement, à la radio, les émissions *Visite aux chansonniers* et *En vedette* contribuent à mieux faire connaître les chansons des nôtres.

Mise à l'horaire du réseau français l'année dernière, l'émission *En vedette* reprend, au cours de l'été, du lundi au vendredi à 11 heures du matin, certains enregistrements. Nous avons ainsi réentendu Félix Leclerc, Pauline Julien et Jacques Lebrecque. Au cours de la semaine du 13 août, Jean-Pierre Ferland reprendra quelques-unes des chansons les plus

significatives de son répertoire. Citons, entre autres, *Lucky Seven*, *les Immortelles*, *Ton visage*, et *Ça fait longtemps*.

Jean-Pierre Ferland anime, par ailleurs, tous les samedis soir à 11 h. 30, au cours de la seconde partie de l'émission *Visite aux chansonniers*, les spectacles donnés à la « boîte » la Feuille de gui (du nom de sa chanson primée à Bruxelles lors du dernier *Concours international de la chanson*). Ferland et ses invités donnent leurs récitals devant un public à l'esprit jeune et enthousiaste.

Au cours de la première partie de l'émission *Visite aux chansonniers*, à 11 heures le samedi soir, c'est Raymond Lévesque qui, de la Butte à Mathieu, vous invite à un spectacle de revue. Avec un esprit porté à la satire mais aussi avec beaucoup de tendresse pour les choses humaines, un des premiers créateurs de la chanson canadienne vous invite à vous moquer gentiment de certaines émissions de la télévision, de certains personnages bien connus et, au fond, à vous moquer de vous-mêmes, ce qui est encore la meilleure façon d'être lucide. En compagnie de Mireille Lachance, de Benoît Marleau et d'Elisabeth LeSieur, Raymond Lévesque s'adonne à la parodie mais aussi à la chanson fantaisiste, tendre ou triste. Chaque semaine, il invite un autre chansonnier à venir interpréter quelques-unes des chansons de son répertoire. En tête d'affiche, le 11 août : Stéphane Golmann.

Les émissions radiophoniques *En vedette* et *Visite aux chansonniers* sont réalisées respectivement par Marcel Henry et Roger Mondoloni.



*Jean-Pierre Ferland est le chantre de l'amour qui se donne et se prend, de l'amour que l'on embrasse avec violence et douceur, de l'amour qui tourmente et qui donne la joie, de l'amour qui ne souffre pas le partage.*



Vicky Ausier



Georges Ulmer



Jean-Claude Darnal



Pierre Dudan



Charles Trenet

## VOUS AVEZ RENDEZ-VOUS AVEC CINQ GRANDS NOMS DE LA CHANSON

■ L'amour des mélomanes pour une vedette de la chanson ressemble fort à l'amour tout court. C'est un amour qui exige la présence constante de l'être aimé. Pour l'amoureux d'une grande chanteuse, il n'y a jamais assez d'émissions de radio ou de télévision pour mettre en valeur cette chanteuse; il n'y a jamais trop de disques pour lui permettre d'entendre sa voix, et les films où elle apparaît sont toujours les plus beaux. Il en va ainsi des enregistrements magnétoscopiques. Ils permettent aux admirateurs de telle ou telle vedette bien-aimée de la revoir et de l'entendre à volonté.

Voilà pourquoi la série *les Grands de la chanson*, présentée le jeudi soir à 8 heures, au réseau français de télévision de Radio-Canada, plaît tellement aux milliers d'admirateurs des chanteurs et des chanteuses qui en sont les

invités chaque semaine. La plupart de ces célébrités du monde artistique international ont fait un séjour plus ou moins prolongé au pays. Elles ont presque toutes été invitées à *Music-Hall* ou à la série *En vedette*; plusieurs d'entre elles ont accepté d'être interviewées, soit à la radio soit à la télévision, notamment à *Rendez-vous avec Michelle*. Beaucoup de ces grandes vedettes se sont produites dans des spectacles à Montréal et en province. La grande majorité d'entre elles ont tourné des films et ont enregistré des microsillons. C'est donc dire qu'elles jouissent d'une vive popularité auprès des téléspectateurs d'expression française.

Pourquoi aime-t-on tellement ces artistes? Sans doute à cause de la qualité de leur art, de la perfection de leur métier, de leur présence en scène et du charme particulier qui les dis-

tingue les uns des autres. L'un conquiert les coeurs par sa jeunesse ou sa beauté, l'autre par la sûreté et tout le fini d'un art poli par les années. Telle chanteuse, par l'intelligence de son interprétation, a connu la gloire. Tel chanteur aura le mérite d'avoir rénové un genre qui, après lui et grâce à lui, a apporté à la musique populaire et au music-hall un souffle de vie puissant et, semble-t-il, indestructible. Ainsi donc, qu'ils s'appellent Sacha Distel, les Compagnons de la chanson, Catherine Sauvage, Stéphane Golmann, Maria Candido ou les Trois Ménestrels, qui furent jusqu'ici tour à tour en vedette, ou bien Jean-Claude Darnal, Georges Ulmer, Vicky Ausier, Pierre Dudan ou Charles Trenet, qu'on verra d'ici la fin de la série, *les Grands de la chanson* portent justement leur titre.

■ Claude Léveillée est une sorte d'homme-orchestre qui pourrait être le soliste invité à tous les spectacles imaginables, à titre de compositeur, de chanteur, de comédien, de pianiste, de flûtiste, d'accordéoniste ou de virtuose de l'harmonica. Un réalisateur à la télévision ou un impresario de music-hall pourrait sans crainte lui confier la vedette d'une soirée. Claude Léveillée pourrait divertir, émouvoir et charmer tous les genres de public, des vieux messieurs sérieux aux enfants les plus espiègles. Car il pourrait être, au cours du même spectacle, le Clo-Clo de *Domino*, l'aviateur Philippe de *la Côte de Sable*, l'Orphée de *Par delà les âges* ou l'abbé Gravel d'*Absolve te*. Passant de la comédie au music-hall, il pourrait tout aussi facilement jouer du

piano, de la flûte, de l'harmonica et de l'accordéon-musette ou chanter ses propres compositions.

En vérité, Claude Léveillée est un et multiple, et lequel de ces artistes réunis en lui l'emporte sur les autres? C'est surtout un admirable chansonnier, disent les uns, tant à cause de ses créations qu'à cause de son interprétation; mais non! c'est d'abord un excellent comédien, disent les autres: quand on l'a vu dans le rôle de Philippe à *la Côte de Sable*, on ne peut plus oublier la dramatique intensité de son jeu; maintenant qu'on peut l'apprécier dans le rôle du petit vicaire d'*Absolve te*, on peut mesurer la souplesse de son talent. Les uns et les autres ont sûrement

raison, mais personne ne peut expliquer vraiment la personnalité authentique de Claude Léveillée. D'ailleurs, Claude Léveillée lui-même le pourrait-il?

Ce jeune homme mélancolique, travailleur et entêté, qui a connu le succès sans l'avoir cherché, qui avouait récemment: «J'ai beaucoup changé depuis deux ans. Avant, quand j'entrais en scène, je me f... que l'on aime ou pas mes chansons...», ce jeune homme choisi par la grande Edith Piaf n'a jamais cessé un instant de s'accrocher au travail, convaincu que toutes les possibilités qui grouillent en lui ne se matérialiseraient qu'après beaucoup de peines, d'efforts, d'études et de réflexion. Ayant débuté à la scène comme compositeur et chanteur avec trois ravissantes mélodies intitulées *la Balade de la lune*, *la Vie* et *les Poules*; ayant connu le succès et les applaudissements, il fait volontairement le silence autour de lui pendant un an. Il n'a pas la vanité de jouer les grandes stars. Il préfère analyser une autre facette de son talent: la comédie. Louis-Georges Carrier réalise le téléroman de Marcel Dubé *la Côte de Sable* et voilà que le réalisateur et l'auteur s'entendent pour engager Claude comme interprète du rôle de Philippe, le petit aviateur romantique, fiancé d'Hélène Paradis. Encore là, c'est un si grand succès que Jean-Robert Rémillard n'hésite pas à demander le jeune comédien comme interprète de son Orphée dans *Par delà les âges* et il en fait, dès la saison suivante, la vedette de son téléroman *Absolve te*. Pourtant, quelle ressemblance y a-t-il entre l'aviateur amoureux créé par Marcel Dubé et le bouillant petit vicaire inventé par Jean-Robert Rémillard? Sous l'uniforme de l'Aviation canadienne ou sous la robe noire, on retrouve deux aspects nettement différents du caractère de Claude Léveillée, deux aspects qui se rejoignent toujours chez le chansonnier: une profonde mélancolie jointe à une révolte sourde qui éclate parfois en cris douloureux, en chansons émouvantes et vibrantes d'un feu intérieur très intense.

Claude Léveillée n'a pas encore trente ans, et déjà il est bien près d'atteindre tous les buts qu'il s'est fixés sans trop bien les définir devant la foule, certainement en tous cas la maîtrise de ses moyens d'expression, tant à la scène qu'au music-hall. Et il ne faut accuser que sa sincérité et non son talent pour croire ce qu'il disait à Monic Nadeau lors d'une interview qu'il lui accordait en janvier dernier: «Ce n'est pas à vingt-cinq ans qu'on est assez riche, assez homme, pour devenir un grand chansonnier comme Ferré. Seul le temps, seule la vie nous donnent cette connaissance de l'homme qui nous permet de le chanter.»



## UN POÈTE DE LA CHANSON, UN COMÉDIEN SENSIBLE: CLAUDE LÉVEILLÉE

## NOUVELLES POUR DEMAIN

■ L'astrologie, la graphologie, la morphologie, toutes ces sciences dites occultes, ont toujours piqué notre curiosité, sans doute à cause du mystère qui les enveloppe. Lors d'une émission spéciale d'une heure, le samedi 2 septembre à 5 heures de l'après-midi, les téléspectateurs entendront un grand chercheur, André Rabs, qui s'est consacré à l'étude de l'occultisme d'une façon scientifique et expérimentale. Il sera interrogé par Judith Jasmin qui se prêterait également à quelques expériences que M. Rabs fera pour le bénéfice des téléspectateurs.

●  
A compter du jeudi 30 août à 9 h. 30 du soir, le réseau français de télévision présentera, sous le titre *la Science à Seattle*, une série de reportages effectués au pavillon américain de la science, à la Foire internationale de Seattle.

●  
La spécialisation technique, scientifique et culturelle sera le sujet de l'émission radiophonique *Par les temps qui courent*, le lundi 20 août à 8 heures du soir.

●  
Gaétane Laniel lira *Hop Frog* d'Edgar Allan Poe, dans une traduction de Charles Baudelaire, aux auditeurs des *Contes du dimanche*, le 19 août à 8 heures.

●  
L'émission *les Mondes imaginés*, au réseau français de radio, le mercredi 29 août à 8 heures du soir, vous présentera *Don Juan à l'école de la patience*.

●  
A l'émission *Documents*, le dimanche 19 août à 10 h. 15 du soir, on présentera *Regards sur la folie*, reportage photographique qui permettra aux téléspectateurs de pénétrer dans un asile, en l'occurrence l'hôpital psychiatrique de Saint-Alban (Lozère), en France.

●  
C'est la sortie des bureaux, la sortie des magasins, la cohue habituelle de Paris où tous s'engouffrent dans le métro... Puis, c'est le calme et tranquille paysage de la Lozère, sa campagne, ses lacs, ses vieilles maisons et ses vieux châteaux... Ce petit voyage commenté par Jean Desailly, les téléspectateurs y seront invités le dimanche 19 août à 5 h. 30 de l'après-midi.

### A la télévision dès l'automne

●  
*Les Enquêtes Jobidon*, série d'émissions d'aventures où nous suivrons, de semaine en semaine, les exploits, les tribulations et les avanies de deux détectives privés au service de l'Agence Isidore Jobidon.

●  
*Votre cuisine, Madame, Votre enfant, Madame* et une autre émission féminine dont le titre n'est pas encore déterminé, viendront renseigner et divertir les mères de famille et les maîtresses de maison, du lundi au vendredi, de 3 heures à 4 heures de l'après-midi.

■ Un film tiré de nouvelles de Guy de Maupassant pourrait, à première vue, sembler futile à ceux qui ne voient, en l'auteur de *Boule de suif*, que le peintre du désir et de la recherche du plaisir. Mais le film *le Plaisir*, composé de trois contes : *le Masque*, *la Maison Tellier* et *le Modèle*, devient, grâce à Max Ophüls, une vigoureuse démystification de tout ce qui s'appelle divertissement. L'amertume du désir sans amour est ici clairement accentuée par l'allure vertigineuse et désordonnée que le réalisateur a su donner aux diverses scènes pour faire ressortir toute la vanité du plaisir séparé de l'amour.

*Le Plaisir* sera présenté au *Ciné-club* de Radio-Canada, le jeudi soir 16 août à 10 h. 30, au réseau français de télévision.

Max Ophüls, dont le film *Lola Montès* fut tellement discuté parce qu'incompris, définit ainsi le but que se propose l'artiste : « Donner, du monde, une vision nouvelle. » Cette vision neuve, chez Ophüls, consiste en ceci : ce qui commence en légèreté se termine en ironie, la comédie se transforme en drame, la représentation du désir devient une recherche de l'amour sincère. Jacques Rivette écrira, à la mort d'Ophüls, survenue en 1957 : « Il était aussi subtil qu'on le croyait lourd, aussi profond qu'on le croyait superficiel, aussi pur qu'on le croyait grivois. Comme il échappait aux écoles, on le tenait pour démodé, désuet, anachronique, sans comprendre qu'il ne traitait que des sujets éternels et somme toute essentiels : le désir sans l'amour, le plaisir sans l'amour, l'amour sans réciprocité. »

Si, le plus souvent, le choix des comédiens laisse présager de la qualité d'un film, nous n'aurons qu'à nous féliciter de regarder *le Plaisir*, qui met en vedette : Gaby Morlay, Claude Dauphin, Danielle Darrieux, Jean Gabin, Pierre Brasseur, Jean Galand, Jean Servais, Madeleine Renaud, Ginette Leclerc, Mila Parély, Louis Seigner, Simone Simon et Daniel Gélin.

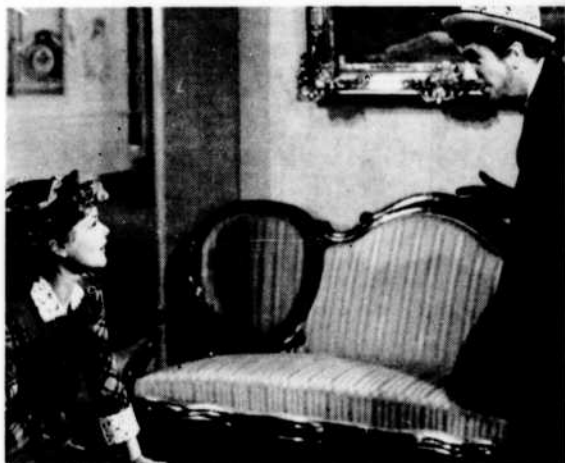
La femme, qui a été à l'honneur dans *le Rendez-vous de minuit*, *Cléo de 5 à 7* et *Mademoiselle Julie*, que les téléspectateurs ont pu voir à *Ciné-club* depuis quelques semaines, sera de nouveau la vedette de cinq films, parmi les six à venir. En effet, d'autres aspects de l'éternel féminin seront étudiés dans *Femmes entre elles* (le 23 août), *Eve* (le 30), *les Mauvaises Rencontres* (le 13 septembre), *les Dames du Bois de Boulogne* (le 20), et *Hiroshima mon amour* (le 27). Le 6 septembre, *Ciné-club* présentera *le Beau Serge*.



« Le Masque »



« La Maison Tellier »



« Le Modèle »

trois nouvelles de MAUPASSANT : un film admirable de MAX OPHÜLS

Cet horaire, établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes des réseaux français de radio et de télévision, ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des réseaux français.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.



La célèbre fantaisiste Annie Cordy nous invite à nous balader avec elle et ses amis sur la Côte, à l'émission Variétés Côte d'Azur, le dimanche 12 août à 8 heures du soir.

## L'ÂGE DU JAZZ

■ Les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada qui ont vu *Les Années folles*, le premier film à l'affiche de la série *Documents*, prendront sans doute un aussi vif intérêt au film que présentera cette série, le dimanche 12 août à 10 h. 15 du soir.

Intitulée *L'Âge du jazz*, cette production axée sur la même époque que *Les Années folles* insiste particulièrement sur les événements qui ont marqué la scène politique, artistique, économique et industrielle entre les années 20 et 30 aux États-Unis. *Les Années folles* retraçaient à peu de chose près les mêmes événements, mais à l'échelle mondiale. *L'Âge du jazz* a rétréci ce champ d'action, nous rapportant des faits plus familiers parce que plus près de nous. Bien que cette production soit intitulée *L'Âge du jazz*, que les mélomanes ne s'attendent pas à voir une comédie musicale. Le jazz étant caractéristique de cette époque, les producteurs du film ont évoqué, en quelques scènes brèves, son histoire et son rayonnement et ont coiffé de ce titre leur réalisation.

# télévision

## SAMEDI

11 août

- 12.30—Musique  
1.30—CBFT—Des pays et des hommes  
"Sons d'Afrique".  
2.00—Base-ball  
Les Tigers de Détroit et les Yankees de New York, au Yankee Stadium de New York.  
4.30—Film  
5.00—Caravane  
Le cirque à Mont-Joli. Avec les Badington, jongleurs; les Kayo Green et leurs animaux; les Star Flight, numéro de trampoline; Kradkerjacket, clown-magicien; les Rodos et Liz et Rod, acrobates. Maître de piste: Guy Mauffette. Orchestre, dir. Michel Brouillette.  
6.00—Champion  
"Le Roi du rodéo".  
6.30—Téléjournal et sports  
6.45—Cette semaine  
Sujet: les aventures de l'équipe qui tourne CF-RCK. Invités: René Caron, comédien, et Pierre Gauvreau, réalisateur. Animateur: Henri Saint-Georges.  
7.00—Shirley Temple  
"Le Petit Prince boîteux", avec Lorne Greene. Le prince héritier d'un royaume est enfermé dans un donjon par son oncle.  
8.00—Caméra 62  
8.30—Billet de faveur  
"Une aussi longue absence", drame psychologique d'Henri Colpi, avec Alida Valli, Georges Wilson et Jacques Harden. Croquant reconnaît, dans un clochard amnésique, son mari disparu à la guerre, une femme tente de réveiller les souvenirs du malheureux.  
10.00—Téléjournal  
10.15—Commentaire  
10.23—Nouvelles sportives  
CBOFT—Dernière édition  
10.30—Composez 999  
"Le Gros Poisson", avec Robert Beatty. A une course importante, l'inspecteur soupçonne le propriétaire d'une pouliche, d'avoir échangé sa bête pour un sosie plus rapide.  
11.00—Cinéma  
"La Minute de vérité", drame psychologique de Jean Delannoy, avec Michèle Morgan, Daniel Gelin et Jean Gabin. L'examen de conscience sincère et impitoyable d'un couple, après quelques années de mariage.

## DIMANCHE

12 août

- 2.00—Musique  
2.30—CBFT—Long métrage  
"La Ligne de chance Rekawa", avec Somapala Dharmatriya et Myrtle Fernando. Le père d'un jeune garçon exploite les dons de son fils et le force à imposer les mains sur les malades.  
4.00—Sports d'été  
De Toronto. Tournoi piste et pelouse. Animateur: René Lecavalier.  
5.00—Vacances d'une caméra  
"Du côté de la Côte". Documentaire sur la Côte d'Azur, paradis du tourisme.  
5.30—Films  
"L'Oiseleur". A la vue d'un oiseau mort dans le jardin de l'hospice, Valentin se rappelle sa jeunesse et ses nombreuses courses dans les bois pour dénicher les oiseaux. — "Les Aventures de Max".  
6.00—Les Travaux et les jours  
L'élevage des porcs et des vaches sur la ferme d'Ange-Aimé Lebrun, de Beloeil, avec Germain Lefebvre. — La pomme de terre, avec Henriette Rouleau et Gustave Larocque. — La fraisière et la framboisière, avec Alphonse Gauthier.  
6.30—Dictionnaire-magazine  
Journal encyclopédique rédigé et animé par Jean Sarrazin.  
7.00—L'Homme invisible  
7.30—CF-RCK  
"Invitation au voyage". Corbin et Gendron captent un message demandant du secours pour un homme blessé. Arrivés sur les lieux, ils sont forcés de se diriger vers la frontière américaine. Distribution: Yves Létourneau, René Caron, Gilles Pelletier, André Bertrand, Marilyn Gardner et Pat Gagnon.  
8.00—Variétés Côte d'Azur  
En vedette: Annie Cordy.  
8.30—Concert  
Charles Reiner, pianiste; orchestre, dir. Jean-Yves Landry. Concerto grosso pour orchestre à cordes et piano obligato (Ernest Bloch); "Les Cordes en mouvement" (Jean Valérand); "Symphonie d'archets" (Jean Françaix); et Variations sur un thème original (Iain Hamilton).  
9.30—Actualités politiques  
10.00—Téléjournal  
10.15—Documents  
"L'Âge du jazz". Histoire des années 20 aux États-Unis.  
11.15—Sport-éclair

## LUNDI

13 août

- 12.30—Musique  
1.25—Téléjournal  
1.30—CBFT—Long métrage  
"La plus belle des vies", drame psychologique de Claude Vermorel, avec Jean-Pierre Kérien, Roger Pigaud et Lucien Raimbourg. Dans la jungle africaine, un instituteur et son épouse tentent de vaincre la défiance naturelle des noirs provoquée par la conduite des colons.  
5.00—Long métrage  
"Le Cheminot", étude de moeurs réalisée et interprétée par Pietro Germi, avec Luisa Della Noce et Eduardo Nevoia. La vie d'une famille ouvrière, avec ses joies et ses peines.  
5.00—Grangallo et Petito  
Dessins animés.  
5.30—Guillaume Tell  
"Le Traître", avec Conrad Phillips et Richard Clark. Pendant une réunion secrète, tous les membres d'un groupe de la Résistance sont surpris par les Autrichiens.  
6.00—Edition métropolitaine  
CBOFT—Nouvelles locales  
6.10—CBOFT—Quoi de 9 ?  
6.15—Nouvelles sportives  
6.25—Ce soir  
6.30—Téléjournal  
6.45—A la pointe de l'exploration  
"Hommes oubliés", expédition de Jacques Villeminot au centre de l'Australie (5e partie).  
7.15—Casse-tête  
Identification d'un personnage à l'aide de différents éléments. Une photo du personnage est graduellement complétée au fur et à mesure que les indices le permettent.  
7.45—Exploits sportifs  
CBOFT—Hebdo-sports  
8.00—L'Été des Bozos  
Emission de variétés, avec Clémence Desrochers, Jacques Blanchet, Jean-Pierre Ferland, Hervé Brousseau, Claude Léveillé et l'Ensemble de Paul de Margerie. Ce soir: à Campbellton, au Nouveau-Brunswick.  
8.30—La Poule aux oeufs d'or  
Animateur: Roger Baulu.  
9.00—La Toile d'araignée  
9.30—Rendez-vous avec Michelle  
Les Fêtes du 20e anniversaire du débarquement des troupes canadiennes à Dieppe, avec Mme Languirand. — Un nouveau disque long-teu avec Roger LeSourd et Marcel Tessier. — Les peintres de la Montée Saint-Michel.  
10.00—Téléjournal  
10.15—Commentaire  
10.25—Nouvelles sportives  
10.30—Machins et machines  
Jean-Yves Bigras explique le fonctionnement et la fabrication de divers objets d'usage courant. Aujourd'hui: le grille-pain, l'allumette de bois, l'allumette de sûreté et le stylo à bille.  
CBOFT—Alfred Hitchcock  
11.00—Cinéma  
"Nuits de Pigalle", comédie de Georges Jafie, avec Yves Deniaud et Danielle Godet. Le propriétaire d'un club de nuit attire la clientèle en faisant jouer à son employé le rôle d'un prince oriental qui est censé fréquenter l'endroit.



Tous les vendredis après-midi à 5 h. 30, les jeunes et les moins jeunes peuvent vivre les aventures fantastiques d'Ivanhoé, valeureux chevalier du Moyen Âge. L'adaptation pour la télévision du célèbre roman de Walter Scott ne peut manquer de plaire à tous.

# HORAIRE DU 11 AU 17 AOÛT

CBFT-MONTREAL-CANAL 2 / CBOFT-OTTAWA-CANAL 9 / CBAFT-MONCTON-CANAL 11

## MARDI

14 août

- 12.30—Musique  
1.25—Téléjournal  
1.30—CBFT—Long métrage  
"Nathalie, agent secret", comédie policière d'Henri Decoin, avec Martine Carol, Félix Marten et Noël Roquevert. Un mannequin de la haute couture est soupçonné d'espionnage.  
3.00—Long métrage  
"Oeil pour oeil", drame d'André Cayatte, avec Curd Jurgens, Folco Lulli et Pascale Audret. Un veuf nourrit une haine tenace contre un chirurgien qu'il considère responsable de la mort de sa femme.  
5.00—Le Moulin aux images  
Avec André Cailloux et Paule Bayard.  
5.30—Sir Lancelot  
"L'Épée magique", avec William Russell. Sir Bernard s'entraîne pour aller défendre sa fiancée.  
6.00—Edition métropolitaine  
CBOFT—Nouvelles locales  
6.10—CBOFT—Quoi de 9 ?  
6.15—Nouvelles sportives  
6.25—Ce soir  
6.30—Téléjournal  
6.45—Le Trésor des 13 maisons  
"L'Amiral jette l'ancre". Les enfants sont privés de sortie par leurs parents. Cristobal devra chercher seul le trésor.  
7.15—Vous êtes reporter  
Avec Jacques Languirand.  
7.30—Carrefour  
8.00—Georges Guétary  
"La Guinguette". Emission de variétés animée par Georges Guétary.  
8.30—Tic-taquin  
Questionnaire préparé par Louis-Martin Tard. Animateur : Louis Morris.  
9.00—Un, deux, trois, rideau !  
"L'Étrange Catherine", avec Louise Carletti et Michel Serreault. Pour aider sa fille à échapper à une vengeance, son père la déclare morte. Un jeune homme rencontre le supposé fantôme et en devient amoureux.  
9.30—Qu'il fait bon vivre !  
Emission de chansonnettes, avec Pierre Thériault et un chœur dirigé par Roland Séguin. Invités : Pierrette Lachance et Robert Demontigny. "Sous le kiosque à musique", "C'est la saison d'amour", "Froufrou", "Le Frac", "Malgré tes serments", "Le Temps des cerises", "Tout ça n'avait pas l'amour", "Quand on aime", "Viens, poupoule", "Reviens, veux-tu", "Nini, peu d'chien" et "La Valse brune".  
10.00—Téléjournal  
10.15—Commentaire  
10.23—Nouvelles sportives  
10.30—Tribune libre ou  
Conférence de presse  
11.00—Cinéma  
"Retour de manivelle", drame policier de Denis de la Patellière, avec Michèle Morgan, Bernard Blier et Daniel Gélin. Une femme recourt à tous les moyens pour maquiller le suicide de son mari afin de toucher le montant de l'assurance-vie.  
CBAFT—Fin des émissions

## MERCREDI

15 août

- 12.30—Musique  
1.25—Téléjournal  
1.30—CBFT—Long métrage  
"Le Propre de l'homme", documentaire humoristique réalisé et interprété par Claude Jélouche, avec Janine Magnan. Balade de deux amoureux à travers Paris.  
3.00—Long métrage  
"Les Contes d'Hoffmann", film de Michael Powell et Emeric Pressburger d'après l'opéra d'Offenbach, avec Moira Shearer, Ludmilla Tchérina et Léonide Massine. Dans une taverne allemande, Hoffmann évoque le souvenir des femmes qu'il a aimées.  
5.00—Roquet, belles oreilles  
Dessins animés.  
5.30—Défi au danger  
"Pilote de brousse". La vie des pilotes qui, en Alaska, vont à la rescousse des pêcheurs et des chasseurs en danger.  
6.00—Edition métropolitaine  
CBOFT—Nouvelles locales  
6.10—CBOFT—Quoi de 9 ?  
6.15—Nouvelles sportives  
6.25—Ce soir  
6.30—Téléjournal  
6.45—Entre deux eaux  
Jacques Godin invite les téléspectateurs à découvrir avec lui le monde étrange qui habite les mers tropicales. Aujourd'hui : la famille des escargots et sa constante évolution à travers les siècles.  
7.15—Comment dites-vous ?  
Avec Gérard Dagenais et Jean Pelletier.  
7.30—Tête-à-tête  
Emission fantaisiste, avec Guylaine Guy et Varel et Bailly. "Amour, lorsque tu apparais", "Est-ce ma faute à moi ?", "Escalade à Victoria", "La Chance", "Le ciel a des baisers" et "Ma vie s'éveille auprès de toi".  
8.00—Long métrage  
"Attila, fléau de Dieu", film de Pietro Francisci, avec Anthony Quinn, Sophia Loren et Henri Vidal. En l'an 450 après Jésus-Christ, Attila, chef des Huns, se lance à la conquête de l'empire romain.  
9.30—Dans les rues de Québec  
Emission de variétés en provenance de la Vieille Capitale. Orchestre, dir. Germain Gosselin. Animateur : Jacques Gauthier. Invités : Andrée Thériault, Pierre Robyn et Raoul Day, danseur.  
10.00—Téléjournal  
10.15—Commentaire  
10.23—Nouvelles sportives  
10.30—Absolve te  
Téléroman de Jean-Robert Rémillard. Après le récit de Nicolas, la cause de la mort de Mme Meilleur demeure toujours un mystère. Pris de panique en apprenant que Carlotta demande à voir l'abbé Gravel, l'ancien complice de Frédéric décide de retrouver celui-ci et fait une découverte.  
11.00—Cinéma  
"La Main dans l'ombre", "La ville qui n'existe pas", avec David Hedison et Luciana Paluzzi. Victor Sébastian doit quitter Rome pour se rendre à Middleton, en Amérique, afin de récupérer un microfilm d'une importance stratégique.  
12.00—Echos du cinéma  
CBAFT—Fin des émissions

## JEUDI

16 août

- 12.30—Musique  
1.25—Téléjournal  
1.30—CBFT—Long métrage  
"La Polka des menottes", comédie burlesque de Raoul André, avec René Bloncard, Pascale Audret et André Versini. Quatre personnes s'accusent d'avoir tué le célèbre professeur Charles Magne, mais il est impossible de retrouver son cadavre.  
3.00—Long métrage  
"Attila, fléau de Dieu". Voir mercredi, 8 heures.  
4.30—Une étoile m'a dit  
Emission de variétés mettant en vedette Jacqueline Maillan.  
5.00—Kermesse  
Jeux animés par Jacqueline Vézina. Jani Pascal, Yvon Deschamps et Jean-Louis Millette, avec la participation des enfants de Campbellton, au Nouveau-Brunswick.  
5.30—Sang et or  
Aventures et histoires de pirates. Texte de Bernard Letremble.  
6.00—Edition métropolitaine  
CBOFT—Nouvelles locales  
6.10—CBOFT—Quoi de 9 ?  
6.15—Nouvelles sportives  
6.25—Ce soir  
6.30—Téléjournal  
6.45—Airs de Paris  
Félix Marten : "Pour ton mariage"; Mireille : "Fermé jusqu'à lundi"; Félix Leclerc : "Les Dimanches"; Aglaé : "Les Trottoirs"; Pia Colombo : "Oh ! dis, l'amour" et André Claveau : "Sophie".  
7.15—Vous êtes reporter  
Avec Jacques Languirand.  
7.30—Carrefour  
8.00—Les Grands de la chanson  
Jean-Claude Darnal : "Charlie Charlot", "Papa, ô papa", "Tu es ma pluie et mon beau temps", "180 voiles", "La Taxi-Girl", "Le Sweepstake irlandais", "Y a plus de boule au bal" et "Où sont nos rêves?".  
8.30—Chansons étranges  
CBOFT—Le Troisième Homme  
9.00—Votre courrier  
Jean Desprez, sa secrétaire Suzanne Marcoux et Raymond Laplante répondent aux questions posées par les téléspectateurs. Invitée : Marie-Paule Lamoureux, chef de la section jeunesse de l'École des métiers féminins. Sujet : les métiers féminins.  
9.30—En scène, les Jérolas  
Emission de variétés avec les Jérolas et Monique Leyrac.  
10.00—Téléjournal  
10.15—Commentaire  
10.23—Nouvelles sportives  
10.30—Ciné-club  
"Le Plaisir", film à sketches de Max Ophüls, d'après Guy de Maupassant, avec Gaby Morlay, Claude Dauphin, Danielle Darrieux, Jean Gabin et Pierre Brasseur. "Le Masque" : un vieillard se croit un Don Juan. "La Maison Tellier" : le personnel d'une maison close assiste à une première communion. "Le Modèle" : le modèle d'un jeune peintre met à exécution sa menace de se jeter par la fenêtre.

## VENDREDI

17 août

- 12.30—Musique  
1.25—Téléjournal  
1.30—CBFT—Long métrage  
"Étrange mariage", avec Dean Jagger, Ken Hunter, Robert Mitchum et Neil Hamilton. Une jeune mariée rejoint son mari à New York. Elle retrouve un homme traqué, poursuivi pour vol et meurtre.  
3.00—Long métrage  
"Hommes en guerre", film historique de Sergei Vassiliev, avec E. Samailov. Quelques épisodes de la guerre russo-turque de 1877, en Bulgarie.  
5.00—Le Professeur Calculus  
5.30—Ivanhoé  
"Bandit masqué", avec Roger Moore et Robert Brown. Ivanhoé démasque un imposteur, coupable du meurtre de sir Roger dont il avait pris le nom.  
6.00—Edition métropolitaine  
CBOFT—Nouvelles locales  
6.10—CBOFT—Quoi de 9 ?  
6.15—Nouvelles sportives  
6.25—Ce soir  
6.30—Téléjournal  
6.45—Au pays de Neufve-France  
La vie et les paysages de la Côte Nord. Textes de Pierre Perrault. Narrateur : François Bertrand. Aujourd'hui : "Traversée d'hiver à l'île aux Coudres".  
7.15—Promenoir des poètes  
Lucienne Letondal et Henri Rollan disent des poèmes.  
CBOFT—Perspective  
7.30—Féminin pluriel  
Animatrice : Nicole Germain. La collection de fourrures de Raoul-Jean Fourré. — "Au service de Gargantua" : la psychologie des supermarchés, texte de Claude Lacombe. — Quelques secrets pour garder de jolies jambes. — Montréal, ville de contrastes, ville cachée, avec Lucien Bergeron, de l'Office municipal du tourisme.  
CBOFT—Remous  
8.00—Dans tous les cantons  
Emission folklorique sous la tente. Texte : Gilles Vigneault. Musique : Herbert Ruff. Chansons et danses par les gens de la région de Campbellton, au Nouveau-Brunswick.  
8.30—Cinéma international  
"Le Bossu", film de cape et d'épée d'André Hunebelle, avec Jean Marais, Bourvil et Sabina Selman. Une nuit où le duc de Nevers tente de s'enfuir avec sa fille, il tombe dans un piège que le duc de Gonzague, son cousin, lui avait tendu.  
10.00—Téléjournal  
10.15—Commentaire  
10.23—Nouvelles sportives  
10.30—Sérénade estivale  
Claire Gagnier : "Chanson à Claire" (Paul de Margerie) et "Prie pour moi, ce soir", extr. de "Gigi" (Loewe). — Les danseurs Irène Apiné et Jury Gotshalks : pas de deux, extr. du "Lac des Cygnes" (Tchaikovsky). — Armas Maiste, pianiste : thème de "The Apartment". — Orchestre, dir. Jean Deslauriers : "Belle of the Ball" (Leroy Anderson), "Hora Staccato" (Dinicu) et "Gigi" (Loewe).  
11.00—Cinéma  
"Les Rats", mélodrame de Robert Siodmak, avec Curd Jurgens et Maria Schell. Une jeune femme qui s'était engagée à donner son enfant refuse de s'en séparer.

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

**Samedi 11 août**

- 1.10—CBMT—Today on CBMT
- 1.15—CBMT—Amateur Sports Magazine
- 1.45—CBMT—Wheelpin
- 2.00—World of Sport  
"Baseball Game of the Week". Les Tigers de Detroit et les Yankees de New York au Yankee Stadium.
- 2.15—CBOT—Billboard
- 4.30—Film
- 5.00—On Safari  
Les animaux de l'Afrique, avec Armand et Michaela Denis
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Country Time
- 6.30—A Song for You  
Chansons et musique de Winnipeg. Invitée: Maxine Ware. Présentateur: Jose Poncira.
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Some of Those Days
- 7.30—Sir Francis Drake  
"Gentleman of Spain"
- 8.00—Doctor Kildare  
"The Road to the Heart"
- 9.00—Front Row Centre  
Rhapsody in Blue, avec Robert Alda, Oscar Levant et Alexis Smith. La vie du compositeur George Gershwin.
- 10.30—Discovery  
"Victoria 100". Documentaire sur la capitale de la Colombie-Britannique qui célèbre, cette année, son 100<sup>e</sup> anniversaire (2<sup>e</sup> partie).
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Final Edition  
CBOT—News and Sports Round-up
- 11.15—CBMT—The Sports Shop
- 11.30—CBOT—Channel 4 Playhouse
- 11.35—CBMT—Film Favourites  
"Cruising Down the River" avec Dick Haynes, Billy Daniels et Audrey Totter.

**Dimanche 12 août**

- 1.10—CBMT—Today on CBMT
- 1.15—CBMT—Click!  
Emission pour les photographes amateurs.
- 1.30—CBMT—All in the Family  
"Teenagers and the Family"
- 1.45—CBOT—Billboard
- 2.00—World of Sport  
"Commonwealth Track and Field"
- 4.00—Country Calendar  
Le drainage sur les fermes
- 4.30—20/20  
"Contact"
- 4.57—CBC TV News
- 5.00—American Musical Theatre
- 5.30—Relections  
Avec Francis Chaplin, violoniste, Phyllis Ensher, harpiste, Carol Hughes, pianiste, Jean Marshall, soprano, et Clarence Fleiger, baryton.
- 6.00—Summer Magazine  
"Adventurous Vacations". Visites en Afrique, en Australie et en Amérique.
- 7.00—News Magazine
- 7.30—Hazel
- 8.00—The Ed Sullivan Show  
Xavier Cugat et son orchestre, Abbe Lane, Burt Lancaster, Marie Wilson, Diahann Carroll, les danseurs Augie et Margo, et les cyclistes Bertinis.
- 9.00—Bonanza
- 10.00—The Titans  
"The Soviet Union" (1<sup>re</sup> partie). Documentaire sur l'histoire de la Russie de 1890 à nos jours. Texte et narration: Malcolm Muggeridge.

- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Sports  
CBOT—Local News and Sports Round-Up
- 11.15—CBMT—Lectern Theatre
- 11.25—CBOT—Holiday Feature
- 11.30—CBMT—International Zone

**Lundi 13 août**

- 1.50—CBMT—Today on CBMT
- 1.55—CBMT—News and Weather
- 2.00—CBMT—Feature Film  
"Al Jennings of Oklahoma", avec Dan Duryea et Gale Storm.
- 2.27—CBOT—News
- 2.30—CBOT—Feature Film
- 3.30—CBMT—Indian Legends
- 3.45—CBMT—Mischief Makers
- 4.00—Live and Learn  
La géologie. Aujourd'hui: les glaciers canadiens, avec David Baird géologue.
- 4.30—Vacation Time
- 5.30—Northwest Passage
- 6.00—CBMT—The Arthur Haynes Show  
CBOT—The Dennis O'Keefe Show
- 6.30—CBMT—Metro  
CBOT—News and Billboard
- 6.45—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—A Case for the Court  
"Enticement"
- 8.00—Yes, Yes, Nanette  
"Nancy Come Home"
- 8.30—Singalong Jubilee  
Avec Bill Langstroth, Elan Stuart, Bud Spencer, Fred McKenna, Jim Bennett et les Jubilee Singers.
- 9.00—Room For One More
- 9.30—Making Ends Meet  
Le budget familial. Animateur: Percy Saltzman. Ce soir: l'épargne.
- 10.00—Concert  
Invité: Charles Rejner, pianiste. Orchestre, dir. Jean-Yves Landry. Concerto grosso pour cordes et piano obligato (Bach), "Les Cordes en mouvement" (Jean Vallerand), "Symphonie d'archets" (Jean François), et Variations sur un thème original, op. 1 (Hamilton).
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Lutte
- 11.38—CBOT—Brothers Branagan

**Mardi 14 août**

- 1.50—CBMT—Today on CBMT
- 1.55—CBMT—News and Weather
- 2.00—CBMT—Feature Film  
"Knock on Any Door", avec Humphrey Bogart et John Derek.
- 3.30—CBMT—Long John Silver
- 3.57—CBOT—News
- 4.00—Swingalong
- 4.20—Vacation Time
- 5.30—Cartoon Party
- 6.00—CBMT—Margie  
"The Dangerous Age",  
CBOT—The Arthur Haines Show
- 6.30—CBMT—Metro  
CBOT—News and Billboard
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—The Real McCoys  
CBOT—Expedition
- 8.00—Talent Scouts
- 9.00—Comedy Spot  
"I Love my Doctor", avec Don Porter et Phyllis Avery.
- 9.30—Summer Playdate  
"The Terrorist"

- 10.30—Recital  
Invitée: Lise Nadeau, harpiste. Sarabande (Couperin); Sonate (Peschetti); Sonate (Hindemith) et Variations sur un thème ancien (Salzedo).



Lise Nadeau

- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Cinema Starlight  
"The Fighting O'Flynn", avec Douglas Fairbanks, Helena Carter, Patricia Medina et Richard Greene.
- 11.37—CBOT—Long métrage

**Mercredi 15 août**

- 1.50—CBMT—Today on CBMT
- 1.55—CBMT—News and Weather
- 2.00—CBMT—Feature Film  
"Abandon Ship", avec Tyrone Power et Mai Zetterling
- 2.27—CBOT—News
- 2.30—CBOT—Feature Film
- 3.30—CBMT—Kerry Wood Story Book
- 3.45—CBMT—Follow Me
- 4.00—Playground  
"Panorama of a Province" et "Big Country, Big Fish"
- 4.30—Vacation Time
- 5.30—The Living Sea
- 6.00—CBMT—The Phil Silvers Show  
CBOT—Sea Hunt
- 6.30—CBMT—Metro  
CBOT—News and Billboard
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—Diplomatic Passport  
"Le Chili",  
CBOT—International Zone
- 8.00—Dennis the Menace  
"The Soapbox Derby"
- 8.30—Parade
- 9.00—Kraft Mystery Theatre  
"Cry Rite", avec Keir Dullea, Richard Anderson, Larry Gates et Ellen McRae
- 10.00—Sightline
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—SBMT—Eleven Thirty-Three Mystery  
"Calling Dr. Gillespie", avec Lionel Barrymore et Donna Reed
- 11.38—CBOT—Follow the Sun

**Jeudi 16 août**

- 1.50—CBMT—Today on CBMT
- 1.55—CBMT—News and Weather
- 2.00—CBMT—Feature Film  
"Shoot First", avec Joel McCrea et Evelyn Keyes.
- 3.30—CBMT—Four Feather Falls

- 3.45—CBMT—Tales of the Riverbank
- 3.57—CBOT—News
- 4.00—The Tea Zone  
Richard Rodgers, autour de "No Strings", Diahann Carroll, vedette de ce spectacle, et Anna-Marie Moss. Animateur: Larry Mann.
- 4.30—Vacation Time
- 5.20—Dick Tracy
- 6.00—CBMT—Whack-O  
CBOT—Wheelpin
- 6.15—CBOT—Click!
- 6.20—CBMT—Metro  
CBOT—News and Billboard
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—Pacific Northwest Adventure  
"Dry Season". Les jeux de forêts en Colombie-Britannique.  
CBOT—Mobile
- 8.00—The Best of Tommy Ambrose  
Invités: Oscar Brown, Jr. et le Quintette Don Thompson
- 8.30—My Three Sons
- 9.00—Ghost Squad  
"High Wire"
- 10.00—Ben Casey, M.D.
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Movie Cavalcade  
"Strange Woman", avec Heddy Lamarr et George Sanders.
- 11.37—CBOT—British Movie Night

**Vendredi 17 août**

- 1.50—CBMT—Today on CBMT
- 1.55—CBMT—News and Weather
- 2.00—CBMT—Feature Film  
"John and Julie", avec Maira Lister, Constance Cummings, Noelle Middleton et Colin Gibson.
- 2.27—CBOT—News
- 2.30—CBOT—British Movie
- 3.30—CBMT—Story Seat
- 3.45—CBMT—Alberta Game Farm
- 4.00—The Tea Zone  
Richard Rodgers, Diahann Carroll, Richard Kiley et Allan Blye. Animateur: Larry Mann.
- 4.30—Caravan  
Le cirque à Campbellton, au Nouveau-Brunswick. Animateur: Guy Mauffette.
- 5.30—Huckleberry Hound
- 6.00—CBMT—Pete and Gladys  
"Gladys Rents the House",  
CBOT—Pacific Northwest Adventures
- 6.30—CBMT—Metro  
CBOT—News and Billboard
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—Focus  
CBOT—Sports Huddle
- 8.00—Red River Jamboree
- 8.30—Burns and Allen  
"A Week in New York"
- 9.00—A Summer Night  
Emission de variétés, avec Shirley Harmer.
- 9.30—Perry Mason  
"The Case of the Watery Witness"
- 10.30—CBMT—Peter Gunn  
CBOT—Sea War
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Friday Premiere  
"Brothers-in-Law", avec Ian Carmichael et Terry Thomas
- 11.38—CBOT—Great Movies

## SAMEDI

11 août

- 6.00—CBF—Radio-journal  
CBV—Bonjour Québec  
CBAF—Réveil-matin
- 6.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 6.25—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.30—CBF—Radio-journal  
CBAF—Nouvelles locales
- 6.35—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Le Petit Déjeuner
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
Prière du matin
- 7.15—Radio-journal
- 7.20—CBJ—Matinée musicale
- 7.25—Nouvelles sportives
- 7.30—Concert du samedi  
Grand quintette en si bémol majeur pour clarinette et quatuor à cordes, op. 34 (Weber).
- 7.50—CBJ—Nouvelles locales
- 7.55—CBJ—Chronique sportive
- 8.00—Concert du samedi  
Concert de symphonies, op. 3 no 1 (Antoine Dauvergne); Orchestre de chambre Gérard Cartigny. — Concerto pour hautbois et orchestre à cordes (Cimarosa); Sidney Galles, hautbois, et l'Orchestre Scarlatti, dir. Franco Caracciolo. — Symphonie no 53 en si bémol majeur, K. 319 (Mozart); Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Herbert von Karajan. — "Invitation à la valse" (Weber); Orchestre Philharmonia, dir. Herbert von Karajan.
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—Mon jardin  
Que font les enfants des autres pays pendant les vacances? Animateur: Michel Garneau.
- 9.30—Chansonnettes
- 10.00—Radio-journal (1 min.)  
Chansonnettes
- 10.30—Images du Canada  
"Marius Barbeau raconte...". Aujourd'hui: "Les Visions de Tetlanitsa".  
CBAF—L'Actualité régionale
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Succès français à l'orchestre  
CBAF—Nouvelles locales
- 11.05—CBAF—Le Piano de la plage
- 11.30—CBF—Vacances canadiennes  
Souvenirs de vacances. Texte de Marguerite Gélinas. Aujourd'hui: en Ontario.  
CBV—Divertissement  
CBJ—Ce qui se passe chez nous  
CBAF—Du côté de Shédiac
- 12.00—Radio-journal (2 min.)  
Musique légère  
CBJ—Rencontre intercollèges  
CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 12.30—Fête au village  
Aujourd'hui: à Saint-Denis, Saskatchewan.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Intermède  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 1.15—La Tête à l'ombre  
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.30—Place Saint-Pierre  
De Rome. Animateur: le R.P. Emile Legault, c.s.c. Invité: l'abbé Paul Poupard, de la Secrétairerie d'Etat du Vatican. Sujet: le concile de Trente dans l'histoire de l'Eglise. — Invité: le R.P. Michel Philippon, o.p. Sujet: l'Esprit Saint, âme de l'Eglise: révélations bibliques.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Le Comptoir du disque
- 2.30—A votre choix
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique  
Lieder et romances (Schumann); Ensemble vocal de Stuttgart, dir. Marcel Couraud.
- 4.00—Radio-journal (2 min.)  
Variations musicales
- 5.00—Radio-journal (2 min.)  
Variations musicales
- 5.45—CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Nouvelles sportives  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 6.00—Radio-journal
- 6.15—Musique en dinant ou Reportage impromptu  
CBAF—Le Quart d'heure marial
- 6.30—La Langue bien pendue  
De Montréal. Animatrice: Marcelle Barthe. Avec Pierre Daviault, Jean-Paul Vinay et Jean-Marie Laurence. Réponse au courrier.  
De Paris. "Le Français universel"; avec le concours de la France, de la Belgique, de la Suisse et du Canada.
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
Comédies musicales
- 7.30—Les Compositeurs britanniques  
Entrevues avec les compositeurs britanniques contemporains par Martin Cooper, critique musical. Aujourd'hui: Gustav Holst. Extraits de "Hymne à Jésus" et du Scherzo "Hammersmith"; "Uranus", extraits des "Planètes", et "Dargason".  
CBJ—Récital
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
A travers le temps et l'espace  
Avec Janine Paquet et Olivier Mercier Gouin. Aujourd'hui: le Saint-Tropez des Tropéziens. Entrevues avec un Méridional, patron d'un hôtel, et un pêcheur nommé Marius; visite aux cafés "Le Gorille" et "Palmyre".
- 8.30—Jazz-club
- 9.00—Radio-journal (2 min.)  
Jazz-club
- 10.00—Radio-journal
- 10.10—La Revue de la semaine
- 10.30—De l'Olympia au Carnegie  
Judy Garland en récital.
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Visite aux chansonniers  
De La Butte à Mathieu à Val David, avec Raymond Lévesque et ses invités.  
CBAF—Café-minuit
- 11.30—Visite aux chansonniers  
De La Feuille de gui à Eastman, Jean-Pierre Ferland présente ses invités.  
CBAF—Fin des émissions

- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Aux portes de la nuit  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions

## DIMANCHE

12 août

- 6.15—CBAF—Discophilie
- 7.00—CBV—Concert léger
- 8.00—Radio-journal
- 8.05—La Boîte à musique  
CBJ—Belles pages de la musique
- 8.55—CBF—Méditation  
CBJ—CBC News  
CBAF—Intermède
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—L'Heure du concerto  
Concerto no 1 pour piano et orchestre (Liszt); Tamás Vásáry et l'Orchestre symphonique de Bamberg, dir. Félix Prohaska. — Concerto en la mineur pour violon, violoncelle et orchestre (Brahms); Zino Francescatti, Pierre Fournier et l'Orchestre symphonique Columbia, dir. Bruno Walter.
- 10.00—Les Classiques italiens  
Concerto grosso no 11 en ré majeur, op. 8 (Vivaldi); Julian Olevsky, violoniste, et l'Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Hermann Scherchen. — Suite no 4 en ré majeur pour guitare (Roncalli); Charles Byrd, guitariste. — Concerto à quatre no 3 en ré majeur (Galuppi); Quatuor Biffoli. — Partite sopra "La Monicha" (Frescobaldi); Gustav Leonhardt, claveciniste. — "Tocatta sesta sopra i pedali" (Frescobaldi); Gustav Leonhardt, organiste. — Quintette en ré mineur, op. 25 no 1 (Boccherini); Quintette Boccherini.
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Disques-actualités
- 12.00—Radio-journal (2 min.)  
Le monde parle au Canada  
CBJ—Occupons-nous de nos affaires  
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 12.15—CBAF—Les plus belles valse
- 12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris  
Invité: Antonin Lebeau, du Jardin botanique de Montréal. Sujet: l'horticulture.
- 12.45—Nos artistes invités  
Donald Thomson, claveciniste. Allemande "Le Moutier"; Sarabande en ré mineur, Rondis, Chaconne en fa majeur et "La Drollerie" (Jacques Champion de Chambonnières).  
CBJ—La Moisson drue
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Intermède  
CBJ—CBC News  
CBAF—Intermède
- 1.15—Eloge du repos  
Aujourd'hui: le repos dans la Bible, avec le R.P. Adrien Brunet, o.p. Animateur: Gérard Pelletier.
- 1.30—Rencontre  
Présentateur: l'abbé Marcel Brisebois. "Ballade irlandaise": les Djinns.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Sur quatre roues
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Sur quatre roues
- 4.00—Radio-journal (2 min.)  
Sur quatre roues
- 5.00—Radio-journal (2 min.)  
Musique de ballet  
"Le Mandarin merveilleux" (Bartok). — "Fac-similé" (Léonard Bernstein).
- 5.45—Cinéma, miroir du monde  
Commentaires de Fernand Cadieux sur le septième art. Critique d'un film.
- 6.00—Radio-journal
- 6.10—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Chronique sportive  
CP1—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 6.15—Mémoires  
Les mémoires de Marcel Valois, critique musical (6e partie). Animateur: Flor de Grandmont.  
CBAF—Le Quart d'heure marial
- 6.30—Tour cycliste du Saint-Laurent  
Avec Richard Garneau.
- 7.45—Rythmes sud-américains
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
Folklore  
Aux quatre coins du monde, on chante et on danse.
- 7.30—Récital du dimanche  
De Chicoutimi, Jean-Eudes Vaillancourt, pianiste. Fantaisie en ré mineur (Mozart); Intermezzo, op. 118 no 2, et Rhapsodie, op. 79 no 2 (Brahms); allegro de la Sonate, op. 7 (Grieg); "Danse bulgare" (Bartok), et "Insomnie" (J.-E. Vaillancourt).
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Contes du dimanche  
"L'Esquisse mystérieuse" (Erckmann-Chatrian). Narrateur: François Rozet. Adaptation de Jacqueline Falais.
- 8.30—Petit concert  
Rolande Dion, soprano; orchestre, dir. Sylvio Lacharité. Concerto en mi bémol (Sammartini). — Air gracieux, extr. de "Ottone" (Haendel). — Récitatif et air, extr. de "La Musette" (Rameau). — Passacaille (La Lande). — Symphonie no 2 en la majeur (W. Boyce).
- 9.00—Radio-journal (2 min.)  
Le Cabaret du soir qui penche  
Guy Mauffette présente son choix de disques.
- 10.00—Radio-journal
- 10.10—Le Tour des capitales  
Actualités internationales nous parvenant des grandes capitales du monde.
- 10.30—Le Cabaret du soir qui penche
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Le Cabaret du soir qui penche  
CBAF—Epilogue
- 11.30—CBAF—Fin des émissions
- 12.00—Radio-journal (2 min.)  
Fin des émissions

"Frère Jacques": Michel Frenc; "Mets ton joli japon": Soeur Sourire; "Marie-Thérèse": le père Aimé Duval; "Non, non, non": le père Didier Mouque; "A Quibéron": le père Guy Thébaud; "Je te louerai": Marie-Claire Pichaud; Chant de la tribu des Mossis; les Soeurs de l'Immaculée-Conception de Haute-Volta.

## LUNDI

13 août

- 6.00—CBF—Radio-journal  
CBAF—Réveil-matin  
CBV—Bonjour Québec
- 6.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 6.25—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.30—CBF—Radio-journal  
CBJ—Réveil-matin  
CBAF—Nouvelles locales
- 6.35—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Allez, hop!
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
Prière du matin
- 7.15—Radio-journal
- 7.25—Chronique sportive  
Avec Jean-Paul Nolet.  
CBAF—Nouvelles locales
- 7.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 7.35—Jus d'orange et café  
Animateur : Jacques Languirand.  
CBV—L'Eau vive
- 7.45—CBV—Nouvelles sportives  
CBJ—Nouvelles locales
- 7.50—CBF—Jus d'orange et café  
CBJ—CBC News  
CBAF—Polka
- 7.55—Radio-journal  
CBJ—Chronique sportive
- 8.00—Jus d'orange et café
- 8.30—Coquelicot
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—Coquelicot  
CBV—Intermède  
CBAF—Le Succès du jour
- 9.10—CBAF—Coquelicot
- 9.30—CBF—Horaire-minute
- 9.31—Partage du matin  
Des interviews concernant divers domaines de l'actualité et différentes chroniques, abordées sur un ton parfois sérieux, parfois badin, divertissant et renseignent l'auditeur le plus exigeant.
- 10.00—Radio-journal (1 min.)  
Plein soleil  
Musique et fantaisie avec Monique Leyrac, Pierre Thériault et le pianiste Paul de Margerie. Texte de Louis Pelland et Éloi de Grandmont. Chansons : "Marseille" et "Une partie de pétanque".  
CBAF—En vedette
- 10.15—Une demi-heure avec...  
Le peuple gaspésien (Christian Lar sen).
- 10.45—Les Propos de Michelle  
Animatrice : Michelle Tissevre.  
Aujourd'hui : la mode. — Interview d'Hervé Brousseau.
- 11.00—En vedette  
Cette semaine : Jean-Pierre Ferland, "Lucky Seven", "Ca fait longtemps et "La Marquise Coton".  
CBAF—Nouvelles locales
- 11.05—CBAF—Tu es roi chez toi
- 11.10—CBAF—La Vie rurale

- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours  
Emission fantaisiste avec Jean-Maurice Bailly (animateur), Estelle Caron, Gérard Paradis et l'ensemble de Lionel Renaud. Texte : André Rufiangé.
- 12.00—Radio-journal (2 min.)  
Jeunesse dorée
- 12.15—Les Visages de l'amour  
"Marie La Garde".
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles, avis saisonniers, avis aux consommateurs avec Michèle Deryn et revue du marché.  
CBAF—Vies de femmes
- 12.45—CBAF—Chansons pour vous
- 12.54—Tu es roi chez toi
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Nouvelles sportives  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 1.15—CBF—Cartes sur table  
Invité : René Bélisle.  
CBV—Chansonnettes  
CBAF—Vedettes canadiennes
- 1.25—La Tête à l'ombre  
Les succès de la chansonnette avec l'animateur Géralde Lachance.
- 1.45—Arc-en-ciel  
Visages du temps avec Naim Kattan. Aujourd'hui : Youri Gagarine, astronaute.



Youri Gagarine

- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Rien qu'une chanson  
Thème : Montréal. "Les Lumières de ma ville" : Monique Leyrac; "Les Nuits de Montréal" et "Les Couches tard" : Jacques Normand; "La Croix du mont Royal" : Rolande Désormaux; "L'Île Sainte-Hélène" : Robert L'Herbier; "Au Parc Lafontaine" : Jen Roger, et "A Rosemont sous la pluie" : Gylaine Guy.
- 2.30—A votre choix
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique  
Musique française du XVIIIe siècle. Symphonie en la (Solier); Symphonie en ré (Le Duc); Symphonie concertante (Bertheaume) et Rondo (Gossec); Orchestre de chambre Louis de Froment.
- 4.00—Radio-journal (2 min.)  
Chansonnettes

- 4.15—Aux trois pignons  
Avec Guy Godin, les aventures fantastiques de Volavau, futur roi des clowns.  
CBAF—Au jour le jour
- 4.45—CBF—Métro-magazine  
Revue de l'actualité métropolitaine. Animateur : Raymond Laplante.  
CBV—Faire-part  
CBJ—Badinage
- 4.55—CBAF—Le Sport, ce soir
- 5.00—Radio-journal (2 min.)  
Métro-magazine  
CBJ—Rendez-vous  
CBAF—Le Quart d'heure marial
- 5.15—CBAF—Nouvelles locales
- 5.20—CBAF—Météo-Maritimes
- 5.30—CBJ—Notre cinq heures trente  
CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 5.45—Entracte  
"L'auditeur en vedette". Entrevue de Géralde Lachance avec une auditrice.  
CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Chronique sportive  
CBJ—CBC News
- 6.00—Radio-journal
- 6.15—Musique en dinant ou  
Reportage impromptu
- 6.30—Rythmes sud-américains
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
Opérettes  
"Le Bal à l'Opéra" (Heuberger).
- 7.30—Crépuscule  
Monique Chaillet, accompagnée à la guitare par Stephen Fentok.
- 7.45—Regards sur  
le Canada français  
Revue des journaux de province.  
Animateur : Réginald Martel.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Par les temps qui courent  
Avec Joseph Folliet, Claude Ryan et le Dr Camille Laurin. Aujourd'hui l'homme international.
- 8.30—Concert d'été  
Gary Grafman, pianiste. Sonate no 2 en ré mineur (Prokofiev). — Intermezzi, op. 117 nos 1 et 2 (Brahms).
- 9.00—Les Festivals de Montréal  
Yvonne Loriod, pianiste, et l'Orchestre des Petites Symphonies, dir. Roland Leduc. "Symphonies pour les soupers du roy" (La Lande). — Concerto no 17 en sol majeur pour piano et orchestre, K. 453 (Mozart). — Concert pour petit orchestre, op. 34 (Albert Roussel).
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Adagio
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Aux portes de la nuit  
CBAF—Café-minute
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Blues et insomnies  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions

## MARDI

14 août

- 7.50—CBAF—Marches
- 9.05—CBAF—Coquelicot
- 10.00—Radio-journal  
Plein soleil  
"Jazz Band", "Fox-trot" et "Dolly".
- 10.15—Une demi-heure avec...  
Alain-Fournier (Bernard Robitaille).
- 10.45—Les Propos de Michelle  
L'étiquette. — La cuisine végétarienne.
- 11.00—En vedette  
"Seul chapeau", "Chapeau" et "Les Immortelles".
- 12.30—Le Réveil rural  
Entrevue, revue du marché, nouvelles et avis saisonniers.
- 1.15—CBF—Cartes sur table  
Le billet de Nicole Germain.
- 1.45—Arc-en-ciel  
"Comment dit-on?" avec Jean-Marie Laurence. Réponse au courrier des auditeurs.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Le Comptoir du disque
- 2.30—CBAF—Sérénade avec  
Jean Deslauriers
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique  
Ballet "Les Vierges sages" (Bach-Walton), et Ballet "Les Dames de bonne humeur" (Scarlatti-Tomazzini); Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Franz Litschauer.
- 4.15—Aux trois pignons
- 5.00—CBJ—Chansons d'hier
- 5.30—CBAF—J'aime le music-hall
- 5.45—Entracte  
Jacques Keable, journaliste à La Presse, nous parle de son émission préférée.
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
Comédies musicales
- 7.30—Caractères et portraits  
Aujourd'hui : les orgueilleux.  
Texte de Louis Pelland.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Des idées et des hommes
- 8.30—Soirée symphonique  
Ouverture "Carnaval romain" (Berlioz); Orchestre philharmonique de New York, dir. Leonard Bernstein. — Concerto no 2 en si bémol majeur, op. 83 (Brahms); Van Cliburn, pianiste, et l'Orchestre symphonique de Chicago. — "Nuit transfigurée" (Schönberg); Orchestre philharmonique d'Israël, dir. Paul Kleckl.
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Adagio
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Aux portes de la nuit
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Blues et insomnies  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions

# HORAIRE DU 11 AU 17 AOÛT

compléter l'horaire de mardi, mercredi, jeudi et vendredi avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir

## MERCREDI

15 août

- 7.50—CBAF—Polka
- 10.00—Radio-journal (2 min.)  
Plein soleil  
"A la mi-août", "Minouche" et "La Queue du chat".
- 10.15—Une demi-heure avec...  
Tino Rossi (Jean-Raymond Boudou).
- 10.45—Les Propos de Michelle  
Le jardinage. — Interview du notaire Béranère Gaudet.
- 11.00—En vedette  
"Du côté de la lune", "La Femme à François" et "J'aimour".
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles et avis saisonniers, causerie et revue du marché.
- 1.15—CBF—Cartes sur table  
Invitée: Yolande Languirand.
- 1.45—Arc-en-ciel  
Avec Jean-Raymond Boudou. Aujourd'hui: la poésie chez les jeunes.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Le Comptoir du disque
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique  
Variations en fa sur un thème de Paisiello et Sonate en do majeur (Mozart): Lili Krauss. — Sonate en sol majeur, op. 31 no 1 (Beethoven): Yves Nat. — Kzardas macabre (Liszt): Gyorgy Sebok.
- 4.15—Aux trois pignons
- 5.00—CBJ—Rendez-vous
- 5.15—CBJ—Midweek Meditation
- 5.30—CBAF—Rendez-vous avec...
- 5.45—Entracte  
La chronique musicale de Jean Valerland.
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
Opérettes  
"La Veuve joyeuse" (Lehar).
- 7.30—Jazz de la B.B.C.  
Johnny Dankworth et son orchestre: "Gotta Be This or That", "Ame-

- thyst", "Just in Time", "Doodlin", "You Leave Me Breathless", "George's Dilemma" et "B.B.A. Special".
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Mondes imaginés  
Aujourd'hui: "L'Envers de la création". Texte de Jacques Bobet. Narrateurs: Françoise Faucher, Gilles Pelletier et Pierre Thériault.
- 8.30—Concert du mercredi  
Du Camp des Jeunesses musicales du Canada, au mont Orford. Invité: Joseph Rouleau, basse; au piano: Charles Reiner. Quatre chants sérieux (Brahms). — "Chansons de Don Quichotte" (Jacques Ibert). — "Three Songs of the West Coast", extr. du recueil de Marius Barbeau (sir Ernest MacMillan). — Airs et mélodies de Bach, de Massenet et de Duparc.
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Adagio
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Aux portes de la nuit
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Blues et insomnies  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions

## JEUDI

16 août

- 7.50—CBAF—Marches
- 9.05—CBAF—Coquelicot
- 10.00—Radio-journal (2 min.)  
Plein soleil  
"Eh! l'amour", "Sérénade à Madame" et "Clair de lune à Saint-Tite".
- 10.15—Une demi-heure avec...  
L'amour au Moyen Age (Lucie Robitaille).
- 10.45—Les Propos de Michelle



CLERMONT PÉPIN, dont le Canadian String Quartet de Toronto interprétera le Quatuor no 3 à l'émission Musique de chambre, le jeudi 16 août à 9 h. 30 du soir. Les membres du Canadian String Quartet sont Albert Pratz, David Mankovitz, George Ricci et Bernard Robbins.

- 11.00—En vedette  
"Souris-moi", "Ton visage" et "Flamingo pour Maria".
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles et avis saisonniers, revue du marché et entrevue en collaboration avec le Ministère de l'agriculture du Québec.
- 1.15—CBF—Cartes sur table  
Le billet de Nicole Germain.
- 1.45—Arc-en-ciel  
"Aimez-vous la musique?"  
Avec Annette Lasalle-Leduc. Aujourd'hui: Mozart et Enesco avec Dimu Lipatti, pianiste.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Le Comptoir du disque
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique  
"Journal du printemps" (J.-C.-F. Fischer) et Concert de symphonies (I. Aubert): Orchestre de chambre de Versailles, dir. Bernard Whal.
- 4.15—Aux trois pignons
- 5.00—CBV—Radio Camera Club
- 5.30—CBAF—Les Disques de l'auditeur
- 5.45—Entracte  
Eloi de Grandmont parle de l'émission "Mémoires".
- 6.15—Chasse et pêche  
Animateur: Serge Deyglun.
- 7.00—Radio-journal  
Comédies musicales
- 7.30—Quand l'opéra se donne des airs  
"Eri tu", extr. du "Bal masqué" (Verdi): Robert Merrill. — Début du 2e acte des "Contes d'Hoffmann" (Offenbach): Uta Graf, Nata Tuschner, Léopold Simoneau, Bernard Lefort, Aimé Doniat et Heinz Reh-fuss.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Place publique
- 8.30—Panorama
- 9.00—Concert des Pays-Bas  
Cinq siècles de musique néerlandaise. Aujourd'hui: musique des XVIe et XVIIe siècles.
- 9.30—Musique de chambre  
Le Canadian String Quartet de Toronto. Quatuor en la (Dittersdorf), et Quatuor no 3 (Clermont Pépin).
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Adagio
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Aux portes de la nuit
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Blues et insomnies  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions

## VENDREDI

17 août

- 6.00—CBAF—Radio Sacré-Coeur
- 6.15—CBAF—Fanfare
- 7.50—CBAF—Polka
- 10.00—Radio-journal (2 min.)  
Plein soleil  
"Le Petit Bateau de pêche", "Ici, l'on pêche", "Ah! qu'il est doux le plaisir de la pêche" et "Donnez-moi la main, mam'zelle".
- 10.15—Une demi-heure avec...  
Jean Mermoz (Robert Bastin).
- 10.45—Les Propos de Michelle
- 11.00—En vedette  
"Aimer", "Les enfants que j'aurai" et "Feuilles de gui".
- 12.30—Le Réveil rural
- 1.15—CBF—Cartes sur table  
Invitée: Michelle Galburn.
- 1.45—Arc-en-ciel  
"Avez-vous lu?", avec Andrée Paradis. Aujourd'hui: "Aux avant-postes du Canada" de Lucille Labelle, "Contes fantastiques du Canada" de Louise Darios, et "Marche ou crève, Carignan" de Robert Hollier.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Le Comptoir du disque
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique  
"Symphonie inachevée" et Ouverture, extracte et ballet, extr. de "Rosemonde" (Schubert): Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Furtwängler.
- 4.15—Aux trois pignons  
CBAF—Au service du pêcheur
- 5.30—CBAF—Club de jazz
- 5.45—Entracte
- 7.00—Radio-journal  
Opérettes  
"Le Pays du sourire" (Lehar).
- 7.30—Anecdotes historiques  
Aujourd'hui: une anecdote sur une course entre deux navires à vapeur en 1842, et une autre sur un club original qu'a voulu fonder Joseph-Octave Crémazie.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
L'Afrique au jour le jour  
Aujourd'hui: les Africains émigrent en ville.
- 8.30—Les Formes musicales  
Aujourd'hui: les variations (2e partie).
- 9.00—Concert de Vancouver  
Dir. Meredith Davies. Ouverture "Don Giovanni" (Mozart). — "Soir d'été" (Kodaly). — "On Hearing the First Cuckoo in Spring" (Debussy). — Symphonie no 3 en ré (Schubert).
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Adagio
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Aux portes de la nuit
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Blues et insomnies  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions



Jean Mermoz



# HORAIRE DU 11 AU 17 AOÛT

## Chaîne FM de Radio-Canada

CBM-FM MONTRÉAL (100.7 Mc)  
CBO-FM OTTAWA (100.3 Mc)  
CBC-FM TORONTO (99.1 Mc)



La lettre dans la parenthèse, à la fin d'un titre, indique la provenance de l'émission: Montréal (M) ou Toronto (T).

### Samedi 11 août

- 12.00 — RÉSUMÉ (M)  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de l'après-midi.
- 12.05 — DIVERTIMENTO (T)
- 1.00 — WORLD MUSIC FESTIVALS (T)  
Festival de Spolète.  
John Browning et Susan Starr, pianistes, et le Quatuor à cordes Lennox: Quintette pour piano et cordes (Brahms); 2e et 3e mouvements du Quatuor (Fauré); Concerto pour flûte, hautbois, violon, violoncelle et clavicin (Vivaldi).  
Airs d'opéras de Bellini et chansons espagnoles interprétés par Pietro Bottazzo.
- 2.30 — FOLKSONG TIME (T)  
"Damsels in Disguise": chansons sur les femmes soldats, choisies par Edith Fowke.
- 3.00 — HOT AIR (T)  
Musique de jazz choisie et présentée par Bob Smith, de Vancouver.
- 4.00 — DU PAYS DE FRANCE (M)  
Concert de musique ancienne. Oeuvres pour clavicin (Mondonville); "Belle qui m'avez blessé" (Guedron); "Que douce est l'influence" (Boesset); "Dans un certain réduit" et "Je ne saurais chanter" (La Tour); Concerto à cinq parties (Bodin de Boismortier).  
4.30 — "Le Chemin de lumière", documentaire sur le cinéma par Marcel L'Herbier.  
4.45 — "Cantegril", opéra-comique (Roger-Ducasse).

- 7.00 — RÉSUMÉ (M)  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — NEWS (T)
- 7.10 — NOUVELLES (M)
- 7.15 — DIVERTIMENTO (T)
- 8.00 — LONDON CHAMBER CONCERTS (T)  
Gérard Souzay, baryton, et Dalton Baldwin, pianiste; Szymon Goldberg, violoniste, et l'Ensemble de clavicins de Londres. Badinerie de la Suite en si mineur (Bach); gavotte de la Partita en mi (Bach); "Le Coucou" (Daquin); "Chanson triste" (Duparc); "The Grasshopper" (Morley); "Mandoline" (Fauré); adagio de la Cassation en sol (Mozart), dernier mouvement du Trio en sol mineur (Vivaldi); "Bois épais", extra. de "Armide" (Lullu).
- 8.30 — RÉCITAL (M)  
Reinhold Barbet, violoniste, et Robert Veyron-Lacroix, claviciniste: Sonate no 3 en mi majeur et andante de la Sonate no 2 en la majeur (J.-S. Bach).
- 9.00 — OPERA THEATRE (T)  
"Cavalleria Rusticana" (Mascagni): Margaret Harshaw, soprano (Santuzza); Mildred Miller, mezzo-soprano (Lola); Richard Tucker, ténor (Turiddu); Frank Guarrera, baryton (Alfio); Thelma Votipka, contralto (Lucia); Choeurs et Orchestre du Metropolitan Opera, dir. Fausto Cleva.

10.10 — "The Wish" (George Antheil): Charme Riesley, soprano (Harriet); William Pickett, baryton (Josh); Farold Steven, ténor (Rick); Orchestre de Louisville, dir. Moritz Bomhard.  
11.00 — Rondo en la majeur pour piano et orchestre (Mozart): Clara Haskil et Orchestre symphonique de Vienne, dir. Bernard Paumgartner.  
"Don Quichotte" (R. Strauss); Pierre Fournier, violoncelliste, et Orchestre symphonique de Cleveland, dir. George Szell.

### Dimanche 12 août

- 12.00 — RÉSUMÉ (M)  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de l'après-midi.
- 12.05 — DIVERTIMENTO (T)
- 1.00 — LE BEAU DANUBE BLEU (T)  
Musique de l'Autriche.
- 2.00 — SACRED MUSIC (T)  
Motet "Supereminet Omnem Scientiam" (Heinrich Schütz); Ensemble vocal Philippe Caillard et les cuivres de la Musique des Gardiens de la paix.  
"La Passione" (XIIIe siècle); Choeur et orchestre de la Radio italienne, dir. Edwin Loehrer.  
Finn Videro, organiste: Canzone en do majeur, Toccate et fugue en fa majeur et Canzone en sol majeur (Buxtehude).  
"Jubilate Domino" (Buxtehude); Russell Oberlin, haute-contre; Alexander Schneider, violoniste; George Ricci, violoncelliste; Bernard Krainis, flûte à bec, et Douglas Williams, claviciniste.
- 3.00 — THE MAN WHO CHANGED MUSIC (T)  
Documentaire sur la vie et l'oeuvre d'Arnold Schoenberg, préparé et présenté par Glenn Gould. Au cours de l'émission, on entendra la voix du compositeur.  
Participants: Mme Gertrude Schoenberg, Aaron Copland, Goddard Lieberson, Edgar Varese, Istvan Anhalt et Winthrop Sargent.



Arnold Schoenberg

- 5.00 — RÉCITAL GLENN GOULD (T)  
Variations Goldberg (Bach) et Sonate no 10 en do majeur, K. 530 (Mozart).
- 6.00 — VARIETY SHOWCASE (T)  
Chico Valle et son orchestre.
- 6.30 — VARIETY SHOWCASE (M)  
Art Morrow et son orchestre.
- 7.00 — RÉSUMÉ (M)  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — NEWS (T)
- 7.10 — NOUVELLES (M)

- 7.15 — DIVERTIMENTO (T)
- 7.30 — NEW RECORDS (T)  
Dennis Stevens, musicologue anglais.
- 8.30 — RÉCITAL D'ORGUE (M)  
Antoine Reboutot à l'orgue de Notre-Dame de Versailles. Prélude et fugue en la mineur et Choral "Herzlich tut mich Verlangen" (Bach); Concerto en la mineur (Vivaldi-Bach).
- 9.00 — L'ORCHESTRE À CORDES DE MONTRÉAL (M)  
Dir. Charles Houdret. Concerto grosso, op. 6 no 6 (Haendel); Adagio pour cordes (Lekeu); Danse sacrée et danse profane (Debussy) et Sinfonietta (Roussel).
- 10.00 — COMÉDIES EN MUSIQUE (M)  
"La Vie parisienne" (Offenbach); Michel Roux (le baron de Gondermark), Lina Dachary (la baronne), Michel Hamel (Raoul de Gardéfen), Willy Clément (Jean Frick), Nadine Renaux (Gabrielle), Liliane Berton (Pauline), Choeurs Raymond Saint-Paul et Orchestre des Concerts Lamoureux, dir. Jules Gressier.
- 11.00 — LES CLASSIQUES ITALIENS (M)  
Concerto grosso en ré majeur, op. 8 no 11 (Vivaldi); Julian Olevsky et Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Hermann Scherchen. — Suite no 4 en ré majeur (Galuppi); le Quatuor Biffoli. — Partite sopra "La Monicha" (Frescobaldi); Gustav Leonhardt, claviciniste. — Toccata sesta sopra i pedali (Frescobaldi); Gustav Leonhardt, organiste. — Quintette en ré mineur, op. 25 no 1 (Boccherini); le Quintette Boccherini.

### Lundi 13 août

- 7.00 — RÉSUMÉ (M)  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — NEWS (T)
- 7.10 — NOUVELLES (M)
- 7.15 — DIVERTIMENTO (M)  
Mariane et Yves Montand.
- 8.00 — CONCERT (T)  
Symphonie de Faust (Liszt); Alfonz Bartha, ténor, Choeur et Orchestre de la Radio de Hongrie, dir. Istvan Kiss.  
Concerto pour violon et orchestre (Nielsen); Erich Röhn et Orchestre symphonique de Hambourg, dir. Hans Schmidt-Isserstedt.  
Trois ballades de Mallarmé (Debussy); Carla Henius, contralto, et Orchestre de la Radio de Turin, dir. Rudolf Albert.
- 10.00 — CLAVIER (T)  
Charles Rosen: trois mazurkas (Chopin); deux pièces pour piano (Schoenberg); Sérénade en la (Stravinsky).
- 10.30 — JAZZ EUROPÉEN (M)  
Jazz de Stuttgart avec l'Orchestre d'Erwin Lehn; Attila Zsiller, guitariste, et Bernd Rabe, saxophoniste.
- 11.00 — MUSIQUE D'AVANT 1800 (M)  
Divertimento en fa majeur, K. 158 (Mozart); Orchestre à cordes du Festival de Lucerne, dir. Rudolf Baumgartner.  
Concerto en ré mineur pour violon et orchestre (Tartini); Angelo Stefanato et Orchestre symphonique de la Radio de Turin, dir. Ernesto Barbi.

Divertimento en ré majeur, K. 151 (Mozart); Orchestre symphonique de la Radio tchèque, dir. Charles Mackerras.

### Mardi 14 août

- 7.00 — RÉSUMÉ (M)  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — NEWS (T)
- 7.10 — NOUVELLES (M)
- 7.15 — DIVERTIMENTO (M)  
"Pot-pourri musette des années 50"; Jacky Noguez.
- 7.30 — CUE FOR COMBO (M)  
L'Ensemble Gord Fleming.
- 8.00 — CONCERT (T)  
Concerto en fa majeur pour deux cors et orchestre (Haendel); James Stagliano, Arthur Berv et Ensemble Kapp Sinfonietta, dir. Richard Dunn.  
"La Résurrection", oratorio (Bach); Edith Gabry, soprano; Anne-Marie Topler-Maritz, soprano; Emmy Liskin, contralto; Alfred Fackert, ténor; Erich Wenk, basse; Choeur de Münster et Orchestre de chambre Santini, dir. Rudolph Everhart.
- 10.00 — TED HEATH AND HIS MUSIC (T)  
Orchestre de danse de la B.B.C.  
"Show Me the Way to Go Home"; "I've Grown Accustomed to Her Face"; "Rose Room"; "Time on My Hands"; "The Hawk Talks"; "The Piedras Affairs"; "I Could Have Danced All Night"; "Soho"; et "Montagu Manner".

- 10.30 — CHAMBER MUSIC (T)  
Trio pour violon, piano et flûte (Bach); Isaac Stern, Eugène Istomine et John Wummer.  
Canzonetta du Quatuor no 1 en mi bémol majeur, op. 12 (Mendelssohn); le Quatuor de Budapest.  
"Cinq mouvements" (Webern); le Quatuor Julliard.
- 11.00 — L'HEURE DU CONCERTO (M)  
Concerto no 1 pour piano et orchestre (Liszt); Tamas Vasary et l'Orchestre symphonique de Bamberg, dir. Felix Prohaska.  
Concerto en la mineur pour violon, violoncelle et orchestre (Brahms); Zino Francescatti, Pierre Fournier et l'Orchestre symphonique Columbia, dir. Bruno Walter.

### Mercredi 15 août

- 7.00 — RÉSUMÉ (M)  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — NEWS (T)
- 7.10 — NOUVELLES (M)
- 7.15 — DIVERTIMENTO (M)  
Chansons à deux.
- 8.00 — CONCERT (M)  
"Mirth and Melancholy", concert donné en l'église Saint-Georges de Londres, Desmond Dupré, luthiste, et le Deller Consort. "So ben mi ch'a bon tempo" (Vecchi); "My Bonny Lass She Smileth" (Morley); "Francine, Rosine" (Claude Le Jeune); "If That a Sinner Sighs" (Byrd); "If That a Sinner Sighs" (Dowland); "Ah! Dolente partita" (Marenzio); "Ah! Dolente partita" (Monteverdi); "Itene o miei sospiri" (Gesualdo); "O Care, Thou Wilt Despatch Me" (Weelkes).

8.30 — **RÉCITAL (M)**  
Joseph Rouleau, basse, et Charles Reiner, pianiste.



Joseph Rouleau

10.00 — **SING IT AGAIN (T)**  
Couvert de la B.B.C. avec Benny Lee, Jean Campbell, June Marlowe, les Stee Race Four et Harold Smart à l'orgue.

10.30 — **LE CLAVECIN (M)**  
Ruggiero Gerlin: Prélude et fugue en sol mineur (Buxtehude) et Suite en mi mineur (Bach).

11.00 — **JAZZ AT ITS BEST (M)**  
Musique de jazz choisie par Henry Whiston et présentée par Ted Miller. Teddy Edwards: "Together Again" (Edwards); "You Stepped Out" (Brown); Bill Smith: "A Roving" (Greensleeves); "Nobody Knows the Trouble"; The Poll Winners: "Little Susie" (Bryant); "The Duke" (Brubeck); "So What" (Davis).

**Jeudi 16 août**

7.00 — **RÉSUMÉ (M)**  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.

7.05 — **NEWS (T)**

7.10 — **NOUVELLES (M)**

7.15 — **DIVERTIMENTO (M)**  
Musique de Vienne.

8.00 — **CONCERT (T)**  
Symphonie no 6 "Pastorale" (Bee-thoven); Orchestre symphonique Columbia, dir. Bruno Walter. Konzertstück pour piano, op. 92 (Schumann); Georg Demus et Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Artur Rodzinski. 9.00—Symphonie no 11 "1905" (Chostakovitch); Orchestre national de la R.T.F., dir. André Cluytens.

10.00 — **LA GUITARE (T)**  
Invité: Laurindo Almeida. Danse espagnole (Albeniz); "Danses des trois princesses captives" (Pedrell); Danse mexicaine (Villa-Lobos).

10.30 — **MELODIC MOMENTS (T)**  
"Tritsch Tritsch Polka" (Strauss); "Ruddigoe Overture" (Sullivan); "Dream Children" (Elgar); "Wedgewood Blue" (Ketelbey); "I Heard You Singing" (Coates); "Dance of the Rose Maidens" (Khatchaturian).

11.00 — **DISQUES-ACTUALITÉS (M)**  
Magazine radiophonique pour les collectionneurs de disques.

**Vendredi 17 août**

7.00 — **RÉSUMÉ (M)**  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.

7.05 — **NEWS (T)**

7.10 — **NOUVELLES (M)**

7.15 — **DIVERTIMENTO (M)**  
Les auteurs de chansons.

8.00 — **GIANTS OF JAZZ (M)**  
L'Orchestre de Gerry Mulligan. "All about Rosie"; "Weep"; "Jersey Bounce"; "Surrey with the Fringe on Top"; "Travelin' Light"; "Ornithology"; "I Know"; "Don't Know How"; "Chuggin"; "Summer's Over"; "Israel" et "Reunion".

9.00 — **FRIDAY NIGHT FM (T)**  
"Music's Dogs of ill Repute"; Graham George, de l'Université Queen, présente des pièces peu connues de Hindemith, de W.F. Bach, de Lully, de Purcell et de quelques autres.

10.30 — **CONCERT CONTEMPORAIN (M)**  
Ouverture "Antigone" (Vladimir Sommer); Orchestre symphonique de Prague, dir. Vaclav Smetacek. "Le Boeuf sur le toit" (Mihaud); Orchestre de chambre de la Radio hollandaise, dir. Maurits van den Berg.

11.00 — **MUSIC OF HAYDN (T)**  
Nocturne no 2 en fa pour le Roi de Naples; Messe solennelle en do majeur; un extrait de "Inter natos mulierum", K. 72 (Mozart).

**RÉSEAU ANGLAIS DE RADIO**

**World Music Festivals**

*Samedi, 10 h. 30 du soir*  
Festival de Spolète en Italie. John Browning et Susan Starr, pianistes, et le Quatuor à cordes Lennox. Concerto pour flûte, hautbois, violon, violoncelle et clavecin (Vivaldi). Quintette pour piano et cordes (Brahms). Extraits du Quatuor (Fauré).  
Airs d'opéras de Bellini et chansons espagnoles interprétés par Pietro Bottazzo.

**Sunday Morning Recital**

*Dimanche, 10 h. 30 du matin*  
De Montréal. Talmon Hertz, violoncelliste, et Charles Reiner, pianiste. Sonate no 3 en sol mineur (Bach). Sonate pour violoncelle et piano (Joachim). Prélude de la Suite en sol (Reger).

**Distinguished Artists**

*Dimanche, 3 heures de l'après-midi*  
De Toronto. Bernard Robbins, violoniste, et Shirley Pethes, pianiste. Sonate en fa mineur (Prokofiev).

**Montreal String Orchestra**

*Dimanche, 9 heures du soir*  
Dir. Charles Houdret. Concerto grosso, opus 6 no 6 (Haendel). Adagio pour cordes (Léku). Danse sacrée et danse profane (Debussy). Sinfonietta (Roussel).

**Vancouver Chamber Orchestra**

*Mardi, 9 heures du soir*  
Dir. Meredith Davies. Ouverture de Don Juan (Mozart). Soir d'été (Kodaly). On Hearing the First Cuckoo in Spring (Delius). Symphonie no 3 en ré (Schubert).

**CBC Wednesday Night**

*Mercredi, 9 heures du soir*  
De Montréal. Ilona Kombrink, soprano. V'Adoro Pupilli, extr. de Julius Caesar (Haendel). Tout est consommé, extr. des Sept paroles du Christ (Haydn). Sieben trache Lieder (Berg).

Cet horaire est établi à l'heure des Prairies.

**Samedi 11 août**

- 5.00—**CARAVANE**  
Le cirque à La Malbaie.
- 6.00—**CHAMPION**
- 6.30—**DES PAYS ET DES HOMMES**  
"Cappadoce". Voyage dans une région reculée de la Turquie.
- 7.00—**NOUVELLES**
- 7.15—**CETTE SEMAINE**  
Sujets: l'émission "Votre courrier" et le concours de textes "Chez Miville".
- 7.30—**SHIRLEY TEMPLE**  
"La Belle au bois dormant".
- 8.30—**BILLET DE FAVEUR**  
"Bornes en flammes", film d'aventures, avec Ivan Savkine et Margarita Volodina. Un officier soviétique a pour mission de capturer un agent contre-révolutionnaire dangereux.
- 10.00—**COMPOSEZ 999**  
"L'Échappé".
- 10.30—**CINEMA**  
"L'Affaire Maurizius", drame de conscience de Julien Duvivier, avec Daniel Gélin, Madeleine Robinson et Charles Vanel. Un procureur est forcé par son jeune fils de corriger une erreur judiciaire qu'il a commise vingt ans auparavant.

**Dimanche 12 août**

- 4.00—**SPORTS D'ÉTÉ**
- 5.00—**VACANCES D'UNE CAMÉRA**
- 5.30—**LA GRANDE CROISIÈRE**
- 6.00—**LES TRAVAUX ET LES JOURS**
- 6.30—**DICTIONNAIRE-MAGAZINE**
- 7.00—**L'HOMME INVISIBLE**
- 7.30—**CF-RCK**  
"Colis recommandé".
- 8.00—**FÊTE A PERIBONKA**  
Chants et danses folkloriques.
- 8.30—**CONCERT**  
Marie Josch, harpiste; orchestre, dir. Michel Perrault. Oeuvres de Mendelssohn, de Michel Perrault, de Fauré et de Gounod.
- 9.30—**ACTUALITÉS POLITIQUES**
- 10.00—**DOCUMENTS**  
"Sixième continent".
- 11.00—**CINEMA**  
"La Main dans l'ombre"; "Les Têtes triangulaires".

**Lundi 13 août**

- 5.00—**GRANGALLO ET PETITRO**
- 6.00—**GUILLAUME TELL**
- 6.30—**A LA POINTE DE L'EXPLORATION**  
"Hommes oubliés" (2e partie).
- 7.00—**NOUVELLES**
- 7.15—**EXPLOITS SPORTIFS**
- 7.30—**CASSE-TÊTE**
- 8.00—**L'ÉTÉ DES BOZOS**  
Emission de variétés, avec Clémence Desrochers, Jacques Blanchet, Jean-Pierre Ferland, Hervé Brousseau, Claude Léveillé et l'Ensemble de Paul de Margerie. Invitée: Germaine Dugas.
- 8.30—**LA POULE AUX ŒUFS D'OR**
- 9.00—**LA TOILE D'ARAIGNÉE**
- 9.30—**RENDEZ-VOUS AVEC MICHELLE**  
Les Festivals de Montréal, avec Roland Leduc et Jean Vallerand; le 25e anniversaire des Jeunes catholiques; le congrès de l'Association internationale des hospitalières à Buenos Aires.
- 10.00—**MACHINS ET MACHINES**  
La pile sèche, l'accumulateur d'automobile et la pile solaire.
- 10.30—**CINEMA**  
"Si le ciel s'en mêle", avec Robert Dalban, Marie-Blanche Vergnes et Joël Flateau.

**Mardi 14 août**

- 5.30—**LE MOULIN AUX IMAGES**
- 6.00—**SIR LANCELOT**
- 6.30—**LE TRESOR DES 13 MAISONS**
- 7.00—**NOUVELLES**
- 7.15—**VOUS ÊTES REPORTER**  
Invité: Robert LaPalme.
- 7.30—**CARREFOUR**
- 8.00—**GEORGES GUÉTARY**  
Emission de variétés mettant en vedette Georges Guétary, avec Jo Moutet, accordéoniste.
- 8.30—**TIC-TAQUIN**
- 9.00—**UN, DEUX, TROIS, RIDEAU!**  
"Si ce n'est toi", avec Jean Davy, Nadine Alari et Jacques Morel.

9.30—**QU'IL FAIT BON VIVRE!**  
Avec Pierre Thériault et un chœur dirigé par Roland Séguin.

10.00—**CAMERA 62**

10.30—**CINEMA**  
"Les Perles de la couronne", fantaisie historique réalisée et interprétée par Sacha Guitry, avec Raimu. L'histoire supposée de sept perles est l'occasion d'une promenade à travers quatre siècles d'histoire.

**Mercredi 15 août**

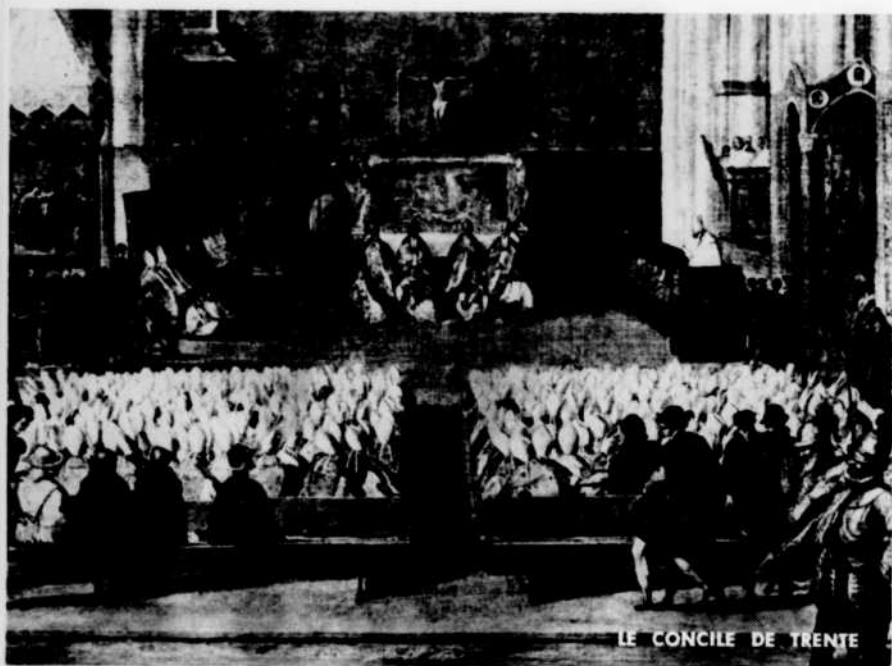
- 5.30—**ROQUET, BELLES OREILLES**
- 6.00—**DEFI AU DANGER**
- 6.30—**ENTRE DEUX EAUX**  
Aujourd'hui: les poissons tropicaux.
- 7.00—**NOUVELLES**
- 7.15—**COMMENT DITES-VOUS?**  
Les canadienismes.
- 7.30—**TÊTE-A-TÊTE**  
Avec Guyaine Guy et Raymond Mamoudy.
- 8.00—**LONG MÉTRAGE**  
"Dans les mers de Chine", film d'aventures, avec John Payne et Gail Russell. Un capitaine est fausement accusé d'avoir fait couler son bateau.
- 9.30—**DANS LES RUES DE QUÉBEC**  
Paul Berval, Monique Ruel, Madeleine Lachance, les Rythmos et André Laioie.
- 10.00—**ABSOLVO TE**  
Téléroman de Jean-Robert Rémillard. Après la disparition de Carlotta et de Nicolas, Frédéric et son beau-frère Léopold s'atrouent. Nicolas raconte à l'abbé Gravel ce qu'il sait de la mort de Mme Meilleure.
- 10.30—**CINEMA**  
"Les Hussards".

**Jeudi 16 août**

- 5.30—**KERMESSE**  
Jeux avec la participation des enfants de Bathurst, Nouveau-Brunswick.
- 6.00—**SANG ET OR**
- 6.30—**AIRS DE PARIS**  
Invités: François Dequelt, Cora Vaucaire, les Delta Rhythm Boys et Robert Jeantal.
- 7.00—**NOUVELLES**
- 7.15—**VOUS ÊTES REPORTER**  
Invité: Paul Dupuis.
- 7.30—**CARREFOUR**
- 8.00—**LES GRANDS DE LA CHANSON**  
Les Trois Ménestrels.
- 8.30—**CLÉ DE SOL**
- 9.00—**VOTRE COURRIER**  
Les maladies des yeux.
- 9.30—**EN SCÈNE, LES JEROLAS**
- 10.00—**CONFÉRENCE DE PRESSE**
- 10.30—**CINE-CLUB**  
"Mademoiselle Julie", drame psychologique d'Alf Sjöberg, d'après l'oeuvre de Strindberg, avec Anita Bjork et Ulf Palme. Tarée par une hérédité maternelle très lourde, Julie tend vers un rang inférieur et y rencontre son valet qui seul le milieu social où il est né retient à ce niveau.

**Vendredi 17 août**

- 5.30—**LE PROFESSEUR CALCULUS**
- 6.00—**IVANHOE**
- 6.30—**AU PAYS DE NEUFVE-FRANCE**
- 7.00—**NOUVELLES**
- 7.15—**PROMENOIR DES POÈTES**  
Lucienne Letondal et Henri Rollan disent des poèmes.
- 7.30—**FEMININ PLURIEL**
- 8.00—**DANS TOUS LES CANTONS**  
Emission folklorique sous la tente.
- 8.30—**CINEMA INTERNATIONAL**  
"Le soleil brille pour tout le monde", drame politique de John Ford, avec Charles Winniger, John Russell et Arleen Whelan. Dans une petite ville du sud des Etats-Unis, une série d'incidents va compromettre la réélection d'un juge sudiste.
- 10.00—**SERENADE ESTIVALE**  
Colette Boky, soprano colorature; Juli Piedra et son corps de ballet espagnol, et l'orchestre, dir. Jean Deslauriers.
- 10.30—**CINEMA**  
"La Dame du lac", film policier, avec Audrey Totter et Lloyd Nolan. Un détective privé se voit confier la tâche de trouver la femme d'un éditeur important.



LE CONCILE DE TRENTE

## À L'APPROCHE DU CONCILE OECUMÉNIQUE



LE CONCILE DU VATICAN

■ A l'approche du deuxième concile du Vatican, la série radiophonique *Place Saint-Pierre* offrira à ses auditeurs huit émissions spéciales sur l'histoire des conciles. Ces émissions seront réalisées à Rome et animées par le R.P. Emile Legault, c.s.c.

Au cours de différents entretiens, l'abbé Paul Poupard, de la Secrétairerie d'État du Vatican, rappellera les grandes phases de l'histoire des conciles et, en particulier, du concile de Trente, considéré comme un grand tournant de l'histoire de l'Église. Le R.P. Michel Philippon, o.p., parlera de l'Esprit Saint, âme et unité de l'Église. Lors de la dernière émission de cette série spéciale, le R.P. Guy Fortin, s.s.s., supérieur du Séminaire international des Pères du Très-Saint-Sacrement, et Georges Huber, journaliste au Vatican, prépareront les fidèles au concile. Enfin, S.E. le cardinal Paul-Émile Léger récitera la prière de Jean XXIII pour le concile.

Depuis les débuts de l'histoire de l'Église, les conciles ont voulu exprimer en toute netteté la force vitale de l'Église à travers le temps ainsi que sa structure fondamentale établie par le Christ. Les grands conciles du premier millénaire se distinguent nettement des suivants en ce qu'ils sont souvent convoqués par l'empereur et qu'ils se tiennent, de ce fait, dans la partie orientale de l'Empire romain, en Asie mineure ou à Constantinople.

En l'an 325, l'empereur Constantin le Grand, préoccupé de l'Église et du maintien de sa cohésion interne, convoque le premier concile général, à Nicée en Asie mineure. Environ 250 évêques répondent à l'appel mais le pape Sylvestre Ier se fait représenter par des légats. C'est à ce concile que la doctrine d'Arius fut rejetée. L'histoire des conciles du premier millénaire est jalonnée par les différends entre l'Église de Rome et l'Empire d'Orient. En 1054, l'Église d'Orient se sépare définitivement. Le schisme, qui déchirait la chrétienté et qui s'est prolongé jusqu'à nos jours, avait commencé.

Au cours du présent millénaire, les papes se trouvent au centre des conciles. Les thèmes en sont les problèmes religieux ou ceux de politique ecclésiastique de l'Occident avant tout. Le concile de Trente dura de 1545 à 1563 et connut deux grandes interruptions. Après la division des croyants, due en grande partie aux thèses de Luther, ce concile fut une prise de conscience de l'Église même. Les décisions doctrinales concernent les vérités de foi mises en question à l'époque : rapports entre l'Écriture Sainte et la tradition de l'Église, doctrine du péché originel, de l'Eucharistie, de la confession, etc.

Le dernier concile est celui du Vatican qui débuta en 1869 et fut interrompu, l'année suivante, par la guerre. On sait que la décision la plus importante de ce concile fut le dogme de l'infaillibilité du pape lorsqu'il exerce les fonctions de docteur et de pasteur de tous les chrétiens.

Au début de l'année 1959, le pape actuel, Jean XXIII, annonça la convocation d'un concile qui groupera, à Rome, 1.600 évêques venus de tous les coins du monde chrétien.

C'est au moment des préparatifs immédiats de ce concile que le réseau français de radio de Radio-Canada présentera, dès le samedi 11 août, à 1 h. 30 de l'après-midi, une série d'émissions spéciales, à *Place Saint-Pierre*, sur l'histoire et l'esprit des conciles.

Gérard Lemieux organisera de Rome cette série d'émissions mises en ondes à Montréal par Raymond Beaugrand-Champagne.

### LA SEMAINE À RADIO-CANADA

LES SERVICES D'INFORMATION

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

C.P. 6000, Montréal  
(Tél. : 868-3211)

Rédacteur en chef : Charles Thurber

Abonnement : \$3 par année  
(États-Unis : \$4)

Les articles et renseignements publiés dans "La Semaine à Radio-Canada" peuvent être reproduits librement sauf indication contraire. Dans le cas d'un texte où le nom de Radio-Canada n'est pas mentionné, on est prié d'indiquer la provenance de cet article.

Le Ministère des postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

\*Port payé à Montréal.

**N'oubliez pas de renouveler votre abonnement à LA SEMAINE**

Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.